# GEMEINDE-KURIER STADTSCHLAINING





klangfruehling.at

Programm siehe Seite 34/35





Die Gemeindevertreter und -verwaltung wünschen allen BürgerInnen der Stadtgemeinde Stadtschlaining

### FROHE OSTERN

und einen schönen Frühling





### bürgermeister



### Werte Gemeindebevölkerung!

Wir, die Gemeindevertreterinnen und -vertreter sind stets bemüht, Ihnen und uns allen vor Ort die bestmögliche Versorgung in jeder Hinsicht zu bieten. Die politische Gemeinde hat hier auf viele Dinge Einfluss, jedoch nicht auf alle. So müssen wir in den letzten Jahren, nicht nur bei uns und verstärkt nicht zuletzt durch die lange Phase der Einschränkungen durch Corona, zur Kenntnis nehmen, dass einige

Gasthäuser für immer die Pforten schließen. Sei es durch Pensionierungen, oder auch ganz einfach, weil es sich teilweise schlichtweg nicht mehr auszahlt, Wirt zu sein! Auch die Tatsache, dass immer weniger Lebensmittelgeschäfte in der Gemeinde offen halten können, ist wohl leider ein Zeichen der Zeit. Wir können als Gemeinde hier nur indirekt Einfluss nehmen, indem wir beispielsweise versuchen, die Ortskerne zu beleben und Menschen her zu holen, um Gasthäusern und Geschäften mehr Kunden vor die Tür zu bringen. Wir können aber weder Gastwirt noch Greißler sein, das ist nicht die Aufgabe einer Gemeinde und ist überall dort, wo es versucht wurde, dementsprechend schlecht oder schief gelaufen.

Dort allerdings, wo wir direkt auf die Versorgung Einfluss haben, nehmen wir unsere Verantwortung auch wahr. Ich habe persönlich noch nie jemandem etwas versprochen oder zugesagt, ich habe lediglich gemeint, wir werden uns so gut wie möglich bemühen. Es freut mich dementsprechend, dass wichtige Meilensteine der "Grundversorgung" auf verschiedenen Ebenen nun in Angriff genommen werden können oder bereits gesichert sind.

Wir können uns beispielsweise glücklich schätzen, dass wir sogar zwei Ordinationen von praktischen ÄrztInnen in der Gemeinde haben. Umso erfreulicher ist es, dass deren Weiterbestand über Jahre hinaus gesichert scheint. Auch im Pflegebereich ist es ein Meilenstein, dass wir auf der "Pflegelandkarte" des Landes Burgenland mit einem Pflegestützpunkt aufscheinen und dass dieser nun schon in Vorbereitung ist. Diesbezüglich gibt es sehr positive Signale seitens der zuständigen Landesstellen.

Versorgung endet aber nicht bei der Gesundheit und der Pflege, sondern geht auch beim Wohnen weiter. Bauen wird immer teurer, Einfamilienhäuser sind kaum mehr leistbar und so geht der Trend allerorts in Richtung Wohnungen und Reihenhäuser. Das erste Reihenhausprojekt, dessen Baufortschritt in Altsch-

laining zu beobachten ist, ist ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung, um den Einwohnerstand aufrecht erhalten zu können. Dafür ist der in den letzten Jahren wieder in Schwung gekommene Wohnungsbau ebenfalls unerlässlich. Der Einfamilienhausbau ist dazu jedenfalls nicht in der Lage. Zu wenige Häuser werden gebaut – und das liegt nicht nur an mangelnden Hausplätzen, sondern vor allem auch an den Kosten. In diesem Zusammenhang hoffen wir übrigens, beim nächsten Flächenwidmungsverfahren den Sonnenhang Goberling, Teile der Gieberling und andere Bereiche, wo die Gemeinde noch Gründe besitzt, in Bauland umwidmen zu dürfen, um in den darauf folgenden Jahren weiterhin erschwingliche Baugründe anbieten zu können. Große Auflagen bei Natur-, Umwelt- und Landschaftsschutz erschweren dieses Unterfangen zusehends.

Wie schon an anderen Stellen erörtert, ist die Wohnraumschaffung, die schöne Umgebung und die in vielen Bereichen sehr gute Versorgung in der Gemeinde allein nicht genug, um vor allem Jüngere vom Wegzug in Ballungszentren oder Bezirksvororte abhalten zu können. In Zeiten von Home-Office und Internet-TV wird es in den nächsten Jahren notwendig sein, dass die Gemeinde flächendeckend auch mit Breitband-Internet versorgt ist. Ich bin daher froh, dass auch in diesem Bereich "etwas weiter geht". Damit gehen naturgemäß auch wieder Bautätigkeiten einher, die wir alle miteinander in Kauf nehmen müssen, wenn wir in Zukunft besser versorgt sein wollen.

Wie Sie sehen bzw. lesen können, gehe ich positiv und mit Zuversicht in die Zukunft und denke, wir sind sehr gut aufgestellt, um die Herausforderungen der nächsten Jahre zu meistern. Dazu gehört aber auch, dass alle an einem Strang ziehen und dass wir Herausforderungen gemeinsam und mit vereinten Kräften angehen. In diesem Sinn bedanke ich mich zum wiederholten Mal bei all jenen, die für die Gemeinde, für das Allgemeinwohl einstehen, ihre Freizeit dafür opfern, in Organisationen und Vereinen freiwillig helfen und ihren ganz persönlichen Beitrag für die Gemeinde leisten!

Ich wünsche Ihnen abschließend ein schönes Osterfest, schöne Feiertage und einen wunderschönen Frühling!

> Ihr/Euer *Markus Szelinger*

### aus dem gemeinderat

In der Sitzung des Gemeinderates am 20. Dezember 2022 wurden unter anderem folgende Beschlüsse gefasst:

- Der Ergebnisvoranschlag für das Haushaltsjahr 2023 wurde mit einem Nettoergebnis (Saldo o) von - Eur 952.000,- beschlossen. Ebenso wurde beim Finanzierungsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2023 der Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung (Saldo 5) mit einer Summe von - Euro 592.600,- beschlossen.
- Die Abgaben und Entgelte wurden mit Ausnahme der Kanalbenützungsgebühr – nicht verändert. Bei der Kanalbenützungsgebühr wurde eine Erhöhung von Eur 1,22 auf Eur 1,30 pro m² Kanalberechnungsfläche (zuzüglich 10 % Mehrwertsteuer) beschlossen.
- Im heurigen Jahr sollen vorerst keine weiteren Darlehen aufgenommen werden. Die Finanzierung der geplanten Maßnahmen und Projekte soll durch die vorhandenen Reserven erfolgen.
- Ebenso wurden die Subventionen und Zuwendungen an die diversen Vereine gegenüber dem Vorjahr nicht verändert. Lediglich die Feuerwehren erhalten einen einmaligen Energiekostenzuschuss in der Höhe von Eur 30,- pro aktivem Feuerwehrmitglied.
- Der Stellenplan wurde ebenfalls vom Gemeinderat beschlossen. Die Stadtgemeinde beschäftigt aktuell 27 Personen (Teil- oder Vollzeit), dies entspricht 20,43 Vollbeschäftigungsäquivalenten.
- Josef Koller hat sein Mandat im Ortsausschuss Altschlaining zurückgelegt. Statt seiner wurde Ersatzgemeinderat Jan Osztermann in den Ausschuss berufen.
- Bei der Vorschreibung der Lustbarkeitsabgabe wurde eine Änderung beschlossen. Zukünftig sind Sportveranstaltungen von der Vorschreibung der Lustbarkeitsabgabe befreit. Bei allen anderen Veranstaltungen soll die Höhe der Lustbarkeitsabgabe auf Grund der Veranstaltungsfläche berechnet und vorgeschrieben werden.
- Mit Ende des vergangenen Jahres hat Mama´s Küche die Essenslieferung an Kindergärten und Schulen eingestellt. Aus diesem Grund wurde mit den Gästehäusern Burgenland ein neuer Vertrag abgeschlossen. Die Kosten pro Portion betragen ab 1. Jänner 2023 Eur 4,00 für ein Kindergartenmenü und Eur 4,50 für ein Volksschulmenü.
- Über die Bundesbeschaffungs GmbH (BBG) wurde bei der Firma Kappel in Mariasdorf ein Kommunaltraktor der Type Steyr 6150 Impuls CVT, samt Schneepflug, Tellerstreuer und Mähgerät bestellt. Die Anschaffungskosten betragen Eur 272.674,24 (inkl. MWSt.).

- Die Abrechnung für die Neugestaltung des Haupt- und Rochusplatzes in Stadtschlaining wurde vom Gemeinderat genehmigt. Die Ausgaben betragen Eur 936.000,58.
   Von Bund und Land wurden dafür Förderungen in der Höhe von Eur 736.548,50 gewährt. Die Förderungen sind jedoch noch nicht zur Gänze eingelangt. Wenn alle Förderungen eingetroffen sind, hat die Neugestaltung des Haupt- und Rochusplatzes der Gemeinde Eur 199.452,08 gekostet.
- Mit dem Bund wurden für die Errichtung der Kanalbauvorhaben "Regenwasserkanal Neumarkt i.T.", "Erweiterung Kanal Neumarkt i.T." und "Erweiterung Kanal Altschlaining", Förderverträge abgeschlossen. Bei förderbaren Gesamtinvestitionskosten in der Höhe von insgesamt Eur 905.000,- erhält die Gemeinde auf 20 Jahre verteilt insgesamt Eur 171.950,- vom Bund.
- In Altschlaining wurde der letzte Gemeindebauplatz verkauft. Somit gibt es derzeit nur in Drumling, Goberling und Neumarkt i.T. Gemeindebauplätze zu erwerben.
- In Stadtschlaining wurde vom Gemeinderat ein Grundstücksteil von Aufschließungsgebiet zu Bauland erklärt. Die Genehmigung der Landesregierung ist noch ausständig.
- Weiters hat der Gemeinderat beschlossen, der Wassergenossenschaft Goberling ein zinsenfreies Darlehen zu gewähren. Die Wassergenossenschaft verwendet das erhaltene Geld zur Überbrückung bis zum Einlangen der beantragten Fördergelder für die durchgeführten Sanierungsmaßnahmen.
- Mit Dr. Anna Weinhandl wurde ein Werkvertrag als Gemeindeärztin abgeschlossen.
- Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurden noch zwei Personalaufnahmen, eine Änderung des Beschäftigungsausmaßes eines Bediensteten und der Bericht über die erfolgte Kassaprüfung beschlossen.

### Bürgermeister Mag. Markus Szelinger

Sprechzeiten nach Vereinbarung unter der Tel. 03355/2201-21 www.stadtschlaining.at

### vizebürgermeister



#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Jugend!

In wenigen Tagen feiern wir bereits das Osterfest. Die ersten Vorbereitungen für die traditionellen Osterfeierlichkeiten in unserer Stadtgemeinde werden längst vorgenommen. Ich bin mir sicher, dass sich die Organisatoren schon jetzt auf die rege Teilnahme der Ortsbevölkerung an ihren Veranstaltungen und der damit verbundenen Unterstützung freuen dürfen.

Ein besonderes Anliegen der Stadtgemeinde Stadtschlaining ist die wohnortnahe medizinische Versorgung der Ortsbevölkerung, weshalb sich der Gemeinderat in der letzten Gemeinderatssitzung des vergangenen Jahres für die Unterstützung bei der Übernahme offener Kassenstellen in der Stadtgemeinde ausgesprochen hat.

Es freut mich besonders, dass Dr. Anna Weinhandl mit 1. April 2023 die Ordination von Dr. Silvia Verhas übernehmen wird, wodurch auch weiterhin eine durchgehend ausreichende ärztliche Versorgung sichergestellt ist.

Die Stadtgemeinde kann sich überdies glücklich schätzen, denn die Ordination von Dr. Gerhard Windisch wird in absehbarer Zeit von seiner Tochter Dr. Constanze Schauer übernommen, womit die Arztpraxis innerhalb der Familie bereits in 3. Generation weitergeführt wird.

Ich möchte diese Gelegenheit nutzen und mich bei Dr. Silvia Verhas, Dr. Cornelia Windisch und Dr. Gerhard Windisch für die vergangenen und zukünftigen Bemühungen um die Gesundheitsversorgung in der Stadtgemeinde herzlichst bedanken.

Dr. Anna Weinhandl und Dr. Constanze Schauer möchte ich alles Gute und viel Erfolg für deren zukünftige Tätigkeit wünschen.

Internetanschlüsse sind immer wichtiger für die Teilhabe am sozialen, beruflichen und wirtschaftlichen Leben. Diese Aussage hat durch die vergangene Pandemie an besonderer Bedeutung gewonnen.

Wie in einzelnen Ortsteilen wahrnehmbar, werden derzeit rege Aufgrabungstätigkeiten durchgeführt, um eine zukünftige, ausreichende Versorgung mit schnellem Internet anbieten zu können.

Der Gemeinderat unterstützt dieses Vorhaben mit diversen Beschlüssen, damit der Ausbau im Gemeindegebiet durch die verschiedenen Anbieter beschleunigt und ein lückenloses Angebot gesichert werden kann.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Osterfest und ruhige, glückliche und gesunde Feiertage.

Ihr/Euer *Gerald Rohr* 

# volksbegehren

In der Zeit von Montag, 17. April 2023 bis Montag, 24. April 2023, gibt es die Möglichkeit, für folgende Volksbegehren zu unterschreiben:

- ECHTE Demokratie Volksbegehren
- NEHAMMER MUSS WEG
- Lieferkettengesetz Volksbegehren
- Beibehaltung Sommerzeit
- Unabhängige JUSTIZ sichern
- GIS Gebühren NEIN
- BARGELD-Zahlung: Obergrenze NEIN!

In der Zeit von Montag, 19. Juni 2023 bis Montag, 26. Juni 2023, gibt es die Möglichkeit, für folgende Volksbegehren zu unterschreiben:

- NEUTRALITÄT Österreich JA
- anti-gendern-Volksbegehren
- Staatsbürgerschaft für Folteropfer

Im Stadtamt Stadtschlaining können Sie jeweils während des Eintragszeitraumes Ihre Unterschrift abgeben: Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr und zusätzlich am Montag, 24. April u. 26. Juni 2023, von 8.00 bis 20.00 Uhr

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für diese Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi. gv.at/volksbegehren).

# bevölkerungsbewegung 2022

Ortsteil	Stand 31.12.2021	Sterbefälle	Geburten	Stand 31.12.2022	Zweitwohnsitze	Gesamt	männlich	weiblich
Altschlaining	276	3	2	276	74	350	169	181
Drumling	230	4	3	231	27	258	125	133
Goberling	407	1	2	393	62	455	230	225
Neumarkt i.T.	389	6	1	388	62	450	214	236
Stadtschlaining	682	14	8	678	163	841	406	435
Summe	1.984	28	16	1.966*	388	2.354	1.144	1.210

<sup>\*</sup> inklusive Zu- und Wegzüge

### poolfüllkalender

Betrachtet man das Südburgenland im Sommer von oben, so kann man erkennen, dass sich immer mehr blaue Schattierungen zeigen. Es gibt auch tatsächlich nichts Schöneres - wenn die Sonne vom Himmel strahlt - sich im Sommer bei einem Sprung ins kühle Nass zu erfrischen.

Die stetige Zunahme von Einbau- und auch Aufstellpools in den privaten Eigenheimen, stellt die öffentliche Wasserversorgung vor gewaltigen Herausforderungen. Im Frühjahr an den ersten warmen und sonnigen Tagen beginnt auch die Zeit, wo unzählige Pools befüllt werden.

Um eine durchgehende Trinkwasserversorgung sowie die Feuerschutzreserve auch in den verbrauchsintensiven Monaten (Frühjahr und Sommer) gewährleisten zu können, wird der WVSB-Poolfüllkalender ins Leben gerufen. Bedenkt man, dass eine Poolfüllung dem 2-Monatsverbrauch eines 4-Personenhaushaltes entspricht, so müssen in Zukunft Poolbefüllungen über ein Online-Tool auf unserer Homepage angemeldet werden, um so eine bessere Übersicht und eine gleichmäßigere Verteilung in dieser Hochverbrauchsphase sicherzustellen.

Wir ersuchen daher alle Poolbesitzer, deren Einbau- und Aufstellpools ein Volumen größer als 10.000 Liter aufweisen, ihre Füllzeiten auf www.WVSB.at/poolfuellkalender einzutragen.

Berechnungshilfen zum Poolvolumen finden Sie auf der Startseite des Poolkalenders. Nach erfolgter Eintragung erhalten Sie eine E-Mail-Bestätigung mit Erinnerungsfunktion. Bitte nutzen Sie v.a. auch die Fülltermine unter der Woche und in Schlechtwetterphasen und warten Sie nicht ausschließlich auf sonnenreiche und warme Wochenenden.

Für Fragen stehen unsere Mitarbeiter in der Verbandszentrale jederzeit zur Verfügung. Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe und verbleiben mit größtmöglichem Engagement sowie freundlichen Grüßen.

www.wvsb.at/poolfuellkalender/

Wasserverband Südliches Burgenland Beim Wasserwerk 3, 7400 Oberwart Tel: 03352 31274 | office@wvsb.at

Auch die Wassergenossenschaft Goberling ersucht um Bekanntgabe des gewünschten Fülltermins beim Obmann Werner Kuh (Tel.Nr. 0664 / 280 1985).

#### **Gemeinde-Kurier Stadtschlaining**

Impressum – Eigentümer, Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Verein Zukunft Schlaining, 7461 Stadtschlaining, Baumkircher Gasse 1 Tel.: 03355/2201-30, Fax: 03355/2201-31 Fotonachweis: Verein Zukunft Schlaining, Pressefoto Weber

Verein Zukunft Schlaining, Pressefoto Webe E-Mail: info@stadtschlaining.bgld.gv.at www.stadtschlaining.at Druck: Schmidbauer Druck, 7400 Oberwart, Wiener Straße 103, Tel.: 03352/38586

Anzeigenpreise: Auflage: 1.100 Stück 1/1 Seite: Eur 250,--

1/1 Seite: Eur 250,-1/4 Seite: Eur 75,-1/8 Seite: Eur 40,-Alle Preise exklusive 5 % Werbeabgabe und 20 % USt.



# Glasfaser in Stadtschlaining

Im Gemeindegebiet Stadtschlaining startet im April der flächendeckende Glasfaserausbau!

#### Ein Netz für alle: Freie Wahl des Internetanbieters

Ihre Gemeinde hat sich dazu entschlossen, ein Gigabit-fähiges Glasfasernetz durch das österreichische Unternehmen Speed Connect Austria errichten und betreiben zu lassen. Das Speed Connect Austria Glasfasernetz bringt das schnellste Internet Österreichs direkt bis ins Haus: 10-mal schneller als der österreichische Standard, bietet es eine schwankungslose Übertragungsleistung in der Höhe von 10 Gbit anstatt der herkömmlichen 1 Gbit und das nach einem "Open Access"-Modell. Das bedeutet, dass Endkund:innen sich den passenden Internetanbieter - ob kleiner oder großer Anbieter - während der Herstellung Ihres persönlichen Hausanschlusses aussuchen können. Speed Connect Austria freut sich eine Vielfalt an verschiedenen Internetanbietern anbieten zu können, denn dies sichert den Haushalten und Betrieben in der Region langfristig faire Preise und Qualität. Laufend kommen neue Partner hinzu, über die aktuelle Auswahl können Sie sich online auf www.speed-connect.at informieren.

#### Keine versteckten Kosten: Unser Angebot für Sie

Wer sich jetzt schon für seinen persönlichen Glasfaseranschluss bis ins Haus entscheidet, profitiert nicht nur von den vielen Glasfaser-Vorteilen, sondern auch von einem unglaublichen Preis: **Unser Anschlusspreis von 279,-beinhaltet alle anfallenden Kosten**, um Ihnen Glasfaser nicht nur an die Grundstücksgrenze, sondern direkt bis ins Haus zu verlegen – für Sie entstehen keine weiteren Anschlusskosten! Interessierte können schon jetzt Ihre Interessensbekundung online auf der Unternehmenshomepage abgeben.

+43 800 700 748 anfrage@speed-connect.at

Mehr Informationen unter www.speed-connect.at

#### Nehmen Sie jetzt Kontakt mit uns auf!

Wir sind gerne für Sie Montag - Freitag von 09:00 – 19:00 Uhr für Sie dal Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,

Schnelles, zuverlässiges Internet, flächendeckend und zukunftssicher - Glasfaser bis ins Haus.

Homeoffice, Fernsehen übers Internet, Streaming, Internet of Things, Telebanking, etc. - ein Leben ohne Internet ist heute kaum mehr vorstellbar. Im Zuge des Breitbandausbaus wird aktuell auch im ländlichen Raum die Umsetzung von Fibre Channel als Netzwerk durchgeführt. Für die Errichtung dieser Netze finden sich mittlerweile diverse Hersteller am Markt. Auch in unserer Gemeinde soll der Breitbandausbau umgesetzt werden, wobei auch wir auf die Technologie Glasfaser setzten und damit allen Bürgerinnen und Bürgern, sowie Gewerbetreibenden die Möglichkeit eines modernen und schnellen Internetanschlusses geboten werden kann. Als zuständiger Stadtrat möchte ich Ihnen einen Überblick zu "Glasfaser für unserer Gemeinde" geben:

Während der letzten Monate wurden verschiedene Anbieter evaluiert und viele Gespräche geführt, wobei die Wahl auf die Firma Speed Connect Austria gefallen ist. Speed Connect Austria errichtet und betreibt in Österreich Glasfasernetze in ländlichen Regionen.

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde eine Absichtserklärung, sowie auch der Standort für die Aufstellung eines Schalt- bzw. Netzwerkverteilers in Form eines Containers im Bereich des geplanten Grünschnittplatzes beim Sportplatz in Altschlaining, beschlossen. Sämtliche Arbeiten für die Errichtung und den Betrieb des Glasfasernetzes werden von Speed Connect getragen.

Nachfolgend darf ich Ihnen einige Eckdaten bzw. Termine für die Umsetzung des Glasfaserausbaus geben:

- Netzwerkverteiler (Container): Geplanter Start der Arbeiten Mitte April 2023
- Parallel: Beginn der Glasfaseranbindung des Verteilers und
- Erweiterung/Errichtung der Glasfaseranbindung der Ortssteile
- Hausanschlüsse mit Glasfaser bis zur Grundstücksgrenze bzw. bis ins Haus (FTTH). Geplante Fertigstellung bis Ende 2024

Wir sind seitens der Gemeinde während der Planungsphase eingebunden und darüber hinaus in der gesamten Umsetzungsphase in enger Abstimmung mit Speed Connect Austria. In den nächsten Ausgaben der Gemeindezeitung werde ich gerne über den jeweiligen Projektstatus berichten.

Vielen von Ihnen werden die aktuell stattfindenden Bauarbeiten in Neumarkt und Goberling aufgefallen sein. Dabei handelt es sich allerdings um Kabelverlegungsarbeiten von A1 und NICHT von Speed Connect. Außerdem, soweit uns bekannt, werden hier keine bzw. keine Hausanschlüsse implementiert.

Ich hoffe, dass ich Ihnen eine kurze Übersicht zum geplanten Glasfaserinternetausbau geben konnte. Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich gerne tel. oder per Mail an mich.

Markus Schlögel, Stadtrat mschloe@gmx.at / 0664 4161020

### arztdienste

April 2023			Mai 2023	Juni 2023		
1./2.	Dr. Gyaky	1.	Dr. Bekto	3./4.	Dr. Gyaky	
8./9./10.	Dr. Windisch	6./7.	Dr. Bekto	8.	Dr. Bekto	
15./16.	Dr. Schmiedtberger-Harrer	13./14.	Dr. Zalka	10./11.	Dr. Windisch	
22./23.	Dr. Janisch	18.	Dr. Schmiedtberger-Harrer	17./18.	Dr. Zalka	
29./30.	Dr. Zalka	20./21.	Dr. Schmiedtberger-Harrer	24./25.	Dr. Schmiedtberger-Harrer	
		27./28.	Dr. Zalka			
		29.	Dr. Janisch			

Ärztedienst bzw.
Nachtbereitschaftsdienst
Rufnummer: 141

Akutordination im Krankenhaus Oberwart Montag bis Freitag jeweils von 17.00 bis 22.00 Uhr

#### **TELEFONNUMMERN**

Dr. Gyaky: 03353/7000 0664/421 44 21 Dr. Bekto: 0681/841 84 824 03353/36899 Dr. Zalka 03353/7858 0664/411 29 83 Dr. Schmiedtberger-Harrer 03353/8554 0699/150 27 212 0664/433 80 89 Dr. Windisch: 03355/2616 Dr. Janisch: 03354/6525 0677/631 322 42

#### **Urlaube**

**Dr. Windisch:** 22. - 28. Mai 2023

**Dr. Weinhandl:** 19. Mai 2023

**Dr. Janisch:** 7. April 2023 9. Juni 2023

Der Bereitschaftsdienst ist ein NOTDIENST und darf nicht mit den Ordinationszeiten verwechselt werden.

Es bedeutet auch nicht, dass der diensthabende Arzt in seiner Ordination sein muss!

Es handelt sich um eine RUF-BEREITSCHAFT bei NOTFÄL-LEN!

### kantor johann berger



Seit 50 Jahren Kantor in der röm.-kath. Pfarrkirche

So manch einer kann sich vielleicht noch an Pf. Jagenbrein erinnern, der bis Ende 1973 Pfarrer von Schlaining war. Unter Pfarrer Dirnbeck nahm gelebte Ökumene ihren Anfang, Stefan Renner war 28 Jahre unser Seelsorger, Pfarrer Sebastian seit mittlerweile über 8 Jahren und Pfarrer Basil seit zwei Jahren.

Für sie alle hat ein und derselbe Kantor zum Lob und Preis Gottes und zur Freude der Pfarrfamilie auf der Orgel gespielt. Am 1. Jänner 1973 begleitete Jo Berger zum 1. Mal auf unserer alten – damals verstimmten – Orgel eine Hl. Messe. Mit seinen musikalischen Fähigkeiten hat er seither unzählige Gottesdienste und Feste zu etwas Besonderem gemacht.

Das ist länger als ein ganzes Arbeitsleben, 5 Päpste, 3 Bischöfe und 6 Ratsvikare hatten in dieser Zeit ihr Amt inne. Mit einer Einsatzfreude, die weit über die Tätigkeit eines Kantors hinausgeht, gehört Jo seither zum unverzichtbaren Inventar unserer Pfarrgemeinde. Als Chefredakteur hat er gemeinsam mit Hans Paukovits und Hans Pfeiler das Pfarrblatt bereits zu einer Zeit gestaltet, als noch niemand an Computer dachte. Ob als Leiter des Liturgiekreises, Wortgottesdienstleiter, in der Ausbildung von Firmhelfern oder wenn es gilt, etwas zu organisieren, aufzubauen oder zu planen, war und ist unser Jo immer zur Stelle. Es war zuweilen sicher eine Herausforderung, Fami-



lien- und Berufsleben mit den kirchlichen Gegebenheiten zu arrangieren und verlangte auch von Seiten der Familie viel Rücksichtnahme und Verständnis.

Diesen Dienst so lange Zeit zu versehen, zeugt neben einer gehörigen Portion Durchhaltevermögen auch von einem starken Glauben, Gottvertrauen und der Liebe zu unserer Kirche, unserer Pfarrfamilie und vor allem zu seinem Instrument – der Orgel.

Für sein außerordentliches Engagement erhielt Dir. Johann Berger bereits vor einigen Jahren – mit dem Martinsorden in Gold – die höchste diözesane Auszeichnung. Wir können nur von Herzen: "Vergelt's Gott!" sagen und wünschen unserem Jo weiterhin viel Schaffenskraft, Freude, Gesundheit und Gottes Segen für die Ausübung seines Amtes.

Waltraud Hofer

# 240 jahre evang. gottesdienst

Die evang. Gemeinde Stadtschlaining lud am 19. März zum Festgottesdienst anlässlich der Feier von 240 Jahre Gottesdienst in Stadtschlaining. Die Festpredigt hielt Bischof i.R. Dr. Michael Bünker.

Am 24. März 1783 feierte die neu gegründete evangelische Gemeinde den ersten öffentlichen Gottesdienst in Schlaining, und zwar im sogenannten "herrschaftlichen Hofstadel". Zeitgleich wurde auch mit dem Kirchenbau begonnen. Die Evangelischen dieser neuen Gemeinde kamen um 1781 noch aus 17 Ortschaften mit insgesamt "7000 Seelen". Heute hat die ehemalige "Muttergemeinde" mit vier "Töchtern" nur mehr ein Siebentel der Mitglieder von 1781.

Mit diesem Festgottesdienst erinnert die evang. Muttergemeinde Schlaining an die öffentlichen Anfänge des gottesdienstlichen Lebens der Evangelischen Kirche in dieser Region.



### wärmepreisdeckel

Das Land Burgenland führt 2023 den Wärmepreisdeckel ein. Dabei handelt es sich um eine Förderung des Landes für Privathaushalte. Die Förderung soll Haushalten mit kleinen und mittleren Einkommen helfen, die enorm gestiegenen Heizkosten zu bewältigen. Die Antragstellung für den Wärmepreisdeckel kann auch über die Gemeinden erfolgen.

Der Wärmepreisdeckel kann bis Ende des Jahres 2023 beantragt werden – es ist daher ausreichend Zeit vorgesehen, um die notwendigen Unterlagen zu sammeln und die Antragstellung durchzuführen!

Der Wärmepreisdeckel richtet sich an alle burgenländischen Haushalte mit einem maximalen Jahres-Netto-Haushaltseinkommen von 63.000 Euro.

WICHTIG: Er gilt für alle Energieanbieter und alle Heizarten

Für die Berechnung der Förderungen müssen Sie folgende Unterlagen vorlegen:

- Nachweis des Jahreseinkommens 2022 Ihres Haushaltes
- Nachweis über die Heizkosten des Jahres 2023
- Nachweis über die Heizkosten der Vorjahre 2021 und 2022 (wenn vorhanden)

### Welche Voraussetzungen für die Förderung muss mein Haushalt erfüllen?

Die Ausbezahlung des Wärmepreisdeckels ist an mehrere Kriterien gebunden:

- 1. Das Jahresnettoeinkommens Ihres Haushalts darf 63.000 Euro nicht übersteigen.
- 2. Es wird je nach Haushaltseinkommen eine Zumutbarkeitsgrenze festgelegt. Wenn Ihre Heizkosten diese Zumutbarkeitsgrenze überschreiten, werden diese Kosten gefördert. Je nach Haushaltseinkommen gelten folgende Werte:
- Für Heizkostenzuschussbezieher: 3 Prozent des Jahresnettoeinkommens (= Heizkostenzuschuss)
- bis 33.000 Euro: 4 Prozent des Jahresnettoeinkommens des Haushalts
- bis 43.000 Euro: 5 Prozent des Jahresnettoeinkommens des Haushalts
- bis 63.000 Euro: 6 Prozent des Jahresnettoeinkommens des Haushalts

WICHTIG: Bei der Darstellung der Heizkosten wird von 90 Prozent Heizkosten ausgegangen, um einen Anreiz zum Energiesparen zu setzen.

### Wo erhalte ich weitere Informationen zur Förderung des Wärmepreisdeckels?

Ihr Gemeindeamt steht gerne bei Fragen zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie über unsere Infohotline: +43 57/600-DW 1060 (von Montag bis Donnerstag von 8:00 Uhr – 16 Uhr und am Freitag von 8:00 Uhr – 12 Uhr). Anfragen können auch per Mail an post.a9-skf(at) bgld.gv.at gerichtet werden.

#### Wie hoch ist die maximale Förderhöhe?

Die Förderhöhe kann maximal 2.000 Euro betragen.

# förderung für studierende

Gewährung einer Förderung für Semesternetz-, Monats-, Jahreskarten und Klimatickets für ordentliche Studierende

Das Land Burgenland und die Stadtgemeinde Stadtschlaining gewähren für ordentliche Studentlnnen mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde, die außerhalb des Burgenlandes ein Studium an einer österreichischen Universität, Hochschule oder Fachhochschule absolvieren, eine Förderung zu den Kosten für die Benützung von öffentlichen Verkehrsmitteln am Studienort.

Die Förderung beträgt 50 % der nachgewiesenen Kosten, jedoch maximal Eur 76,-.

#### Voraussetzungen für die Förderung:

- Hauptwohnsitz im Burgenland bei Antragstellung, durchgehend seit mindestens 7 Monaten.
- Studierende haben für das jeweilige Semester eine Studienbestätigung als ordentliche Studierende oder ordentlicher Studierender vorzulegen.
- Studierende müssen den Besitz von Semesternetz-, Monats-, Jahreskarten oder Klimatickets durch Vorlage des

Tickets bzw. der Karten sowie der Rechnungen, Quittungen oder Kassenbelege nachweisen. (Die Förderung für Monatskarten sind am Ende des jeweiligen Semesters gesammelt zu beantragen)

- Die Förderung kann bis einschließlich jenes Semesters gewährt werden, in dem der Antragsteller das 26. Lebensjahr vollendet. Bei Monatskarten endet die Förderung nach Ablauf jenes Monats, in dem das 26. Lebensjahr vollendet wird.
- Semesternetz-, Monats-, Jahreskarte oder eines Klimatickets pro Semester.

Die Anträge zur Gewährung einer Förderung können beim jeweiligen Gemeindeamt in Papierform (mittels Antragsformulars) schriftlich oder elektronisch (Antragsformular samt Beilagen eingescannt per E-Mail oder per Fax an die Gemeinde) eingebracht werden. Die Anträge werden über das Gemeindeamt abgewickelt, das Land Burgenland überweist den Antragstellern den Förderbetrag auf ihr Konto.

Anträge können von 1. März bis 15. Juli für das Sommersemester und für das Wintersemester von 1. Oktober bis 15. Februar gestellt werden.

# burghotel schlaining



Tristan & Lolo Pop-up Restaurant im "das Kranich"

Tristan & Lolo landen im "das Kranich". Lassen Sie Ihre Sinne von 29. März bis 29. April von Oliver "Lolo" Leitner und Tristan Hanzl beflügeln. Die beiden Top-Gastronomen lernten sich im Steirereck in Wien kennen und klügelten ihr gemeinsames Konzept des Pop-up Restaurants aus. Das Besondere am Pop-up ist die fehlende Speisekarte. Gekocht wird, was zur Verfügung steht.

Lolo zaubert Gerichte mit Lebensmitteln von einheimischen Produzent\*innen. Die Kulinarik-Genies suchen sich die Lieferanten ganz gezielt aus. Die Produkte sind vorrangig Bio und von regionalen Produzent\*innen. Angeboten wird immer ein 6-gängiges Menü, wobei davon auch individuell weniger Gänge ausgesucht werden können. Dazu verwöhnt Sie Tristan mit ausgezeichneten Weinen aus dem Burgenland, aber auch aus weiteren österreichischen Weinanbauregionen sowie Frankreich oder Italien.

Geschäftsführer Mag. Andreas Leitner freut sich sehr, dass er die beiden Top-Gastronomen mit Pop-up Erfahrung in Wien und im Burgenland, nun für das Kranich gewinnen konnte. "Tristan und Lolo sind der Auftakt zur Erweiterung unseres Bistros in den Abend hinein. Wir freuen uns sehr, dass wir mit den beiden genialen Gastronomen den Auftakt dazu machen! Ab 29. März gibt es jetzt Mittwoch bis Samstag spannendes Essen auf der Burg. Damit bieten wir nun mit Burghotel, Weinkosterei, Bistro "das Kranich" und der Burg selbst ein tolles Erlebnispaket."

Das Pop-up wird ganz unter dem Motto "casual dining" stattfinden. "Wir wollen spannende regionale Küche auf tollem Niveau bieten, aber das unkompliziert und ohne viel Chichi. Wir freuen uns, diese geniale Location hier bespielen zu dürfen!" so Tristan Hanzl.

Lassen Sie sich auf kulinarische Kreationen ein. Dem Duo ist die Qualität der Produkte und der Wohlfühlcharakter der Gäste immens wichtig.

Ihre Sinne können Sie im Pop-up Restaurant von Mittwoch bis Samstag ab 18.00 Uhr beflügeln lassen.

Bitte unbedingt vorab unter tisch@tristanpopup.at oder unter 0660/3891661 reservieren. Die Plätze sind auf max. 25 Personen limitiert.

Rückfrage-Hinweis: Marketing Burghotel Schlaining marketing@burghotel-schlaining.at +43 664 834 46 73

#### WeinZeit auf der Burg Schlaining

Entdecken Sie die Vielfalt des Weinlandes Burgenland in unserer Weinkosterei Vinothek Burgenland auf der Burg Schlaining. Mit über 600 Weinen von mehr als 100 Winzern aus allen sechs DAC-Anbaugebieten des Burgenlandes, einschließlich Weißweinen, Rotweinen, Rosé-



und Süßweinen, Schaumweinen, Sekt sowie Uhudler und Uhudler Frizzante, ist die Vinothek eine unverzichtbare Adresse für Weinliebhaber\*innen.

Seit Ende letzten Jahres können Sie sich bei unseren Masterclasses von erfahrenen Weinprofis in die Kunst der Weinverkostung einführen lassen. Entdecken Sie neue Aromen und Geschmacksrichtungen und lernen Sie, wie Sie Weine richtig bewerten und genießen können. Stellen Sie Fragen, diskutieren Sie mit anderen Teilnehmer\*innen und genießen Sie eine Auswahl der besten Weine. Werden Sie Teil einer Community von Weinliebhaber\*innen und lassen Sie sich von der Magie des Weins bezaubern!

Die Termine für unsere kommenden Masterclasses stehen bereits fest:

12. April 2023 | 18.30 Uhr Chardonnay & Co. – Österreichs Burgundersorten mit Weinakademiker Christian Zechmeister



27. April 2023 | 18.30 Uhr Mittelburgenland Special mit Top-Winzer Michael Kerschbaum

Melden Sie sich jetzt an, um bei unserem nächsten Event dabei zu sein und eine Auswahl der besten Weine zu genießen. Besuchen Sie unsere Website unter https://burghotel-schlaining.at/weinkosterei/weinverkostungen/ oder rufen Sie uns unter +43 3355 2600 an.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



### bienenzuchtverein

Geschätzte Gemeindebevölkerung!

Als Obmann des Bienenzuchtvereins Stadtschlaining und Umgebung möchte ich Ihnen fortan Einblicke in das Leben der Bienen geben und Ihnen darlegen, wie einfach es ist, dass auch Sie die Bienen unterstützen und den Erhalt der Biodiversität sichern können.

Über die Gemeinde Stadtschlaining hinweg betreuen derzeit 25 aktive Mitglieder rund 250 Bienenvölker. Nach einem langen Winter beginnt für uns im Frühling die Hochsaison. Der neugierige Imker wartet schon mit Vorfreude darauf, bei frühlingshaften Temperaturen einen ersten Blick in die Völker zu werfen. War der im Herbst zur Verfügung gestellte Futtervorrat ausreichend? Ist eine Königin vorhanden und beginnt diese bereits mit der Aufzucht der Brut?

Am Flugloch der Bienenvölker ist bei Temperaturen ab +10 Grad bereits das erste Eintragen von Blütenpollen, wie etwa von Hasel und Salweide, zu beobachten. Solche Futterquellen sind Basis für eine gesunde Volksentwicklung. Die Erhaltung bzw. der Wiederaufbau von vielerorts bereits verschwundenen wilden Hecken – wie beispielsweise Schlehdorn – wäre ungemein wertvoll. Die blühenden Sträucher bilden sowohl für Bienen als auch Wildbienenarten eine wichtige Nahrungsquelle. Aber auch viele andere Insekten- und Vogelarten nutzen diesen natürlichen Schutzraum.

Auch jeder von Ihnen kann einen kleinen, aber wichtigen

Beitrag leisten. Indem in den Gärten Bienenweiden – idealerweise im Frühjahr – gepflanzt werden, entsteht Lebensraum für Bienen und andere Insekten. Einmal richtig angesetzt, sind diese Flächen mehrjährig, sehr pflegeleicht, müssen nicht gemäht werden und sind ein richtiger Hingucker.

Im Mai, wenn alles im Überfluss blüht, wollen sich die Bienen vermehren. Bei den Bienen passiert dies auf natürlichem Weg durch Volksteilung: Das Bienenvolk zieht eine junge Königin auf und die alte verlässt mit einem Teil der vorhandenen Bienenmasse den Stock und schwärmt aus. Auf der Suche nach einer neuen Heimat legt der Bienenschwarm oft Zwischenstopps ein, mitunter auch in einem Ihrer Gärten. Solche Schwärme sind in der Natur alleine nicht überlebensfähig, weshalb ich Sie ersuche, in diesem Fall einen ortsansässigen Imker zu kontaktieren. Sollten Sie keinen Kontakt haben, können Sie sich gerne auch bei mir melden. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ich hoffe mit diesem ersten Artikel, auch bei Ihnen das Interesse an der Imkerei geweckt zu haben. Bei Fragen und/oder Anregungen können Sie mich gerne kontaktieren.

Mit imkerlichen Grüßen, Ihr Christian Graf 0676/37 13 118

### sonderwohnbauförderaktion 2023

Mit Beschluss der Burgenländischen Landesregierung vom 23.12.2022 wurden die Sonderförderrichtlinien 2023 zur Förderung der Sanierung von Eigenheimen, Reihenhäusern und Wohnungen im privaten Wohnbau für den Ausstieg aus fossilen Energieträgern genehmigt. Mit dieser zusätzlichen Sonderförderaktion soll der Ausstieg aus fossilen Energieträgern vorangetrieben werden.

Die wichtigsten Eckdaten:

- Gefördert werden mit diesem Wohnbaudarlehen flankierende Maßnahmen zum Heizungstausch wie z.B. die Dämmung der Außenwände, der untersten und obersten Geschossdecke, die Erneuerung des Wärmeverteilsystems oder der Fenstertausch.
- Voraussetzung für den Erhalt der Förderung ist der Ausstieg aus einem fossilen Energieträger (Gas, Heizöl oder Kohle).
- Die maximalen Höhen der Förderdarlehen orientieren sich an dem Umfang der durchgeführten Maßnahmen

(max. Eur 40.000,- Eur 100.000,- für eine umfassende Sanierung der gesamten Gebäudehülle [mehr als 3 Bauteile]). Die Förderquote beträgt bei dieser Sonderförderaktion 100 %.

- Darlehen mit einer Laufzeit von 30 Jahren und einem Fixzinssatz von 0,9 % p.a.
- Diese Sonderwohnbauförderaktion ist zeitlich befristet und tritt mit 1.1.2023 in Kraft und mit 31.12.2023 wieder außer Kraft.

Alle Informationen bezüglich der Fördervoraussetzungen, die Broschüre zum Download und Unterlagen für die Antragstellung finden Sie auf unserer Homepage www.burgenland.at/wbf.

Haben Sie Fragen dazu, stehen Ihnen unsere Mitarbeiter in der Infostelle entweder telefonisch 02682/600-2800 oder per E-Mail post.a9-wbf@bgld.gv.at zur Verfügung.

# baby-rucksack

Die Stadtgemeinde Stadtschlaining und Bgm. Markus Szelinger wünschen allen Müttern und Vätern und allen Kindern alles Gute für die gemeinsame Zukunft und viel Freude mit dem Babyrucksack.













smile



### altschlaining



Liebe OrtsbewohnerInnen von Altschlaining,

wir haben wieder Frühling im Land und die Gartenfreunde sind nicht mehr zu halten. Im Dorf werden die Vorgärten wieder mit Blumen geschmückt und die Wärme lässt die Natur erblühen. Es gibt einiges aus unserem Ort zu berichten.

#### Reihenhäuser in Altschlaining

Ein erfreulicher Trend ist zu beobachten. Immer mehr junge Familien entscheiden sich in Altschlaining zu bleiben und hier ihre Zukunft zu verbringen.

Nicht immer ist es möglich, einen geeigneten Bauplatz zu erwerben. Daher hat die Stadtgemein-

de Stadtschlaining entschieden, Grundstücke für den Bau von Reihenhäusern zu verkaufen. Sollten Sie Interesse haben, dann zögern Sie nicht, es gibt noch freie Häuser.



#### Dickdarm-Krebsvorsorge

Unter dem Motto "Ein gesundes Dorf" erhalten Sie in der Osterwoche Probepackungen für eine kostenlose Dickdarm-Krebsvorsorge zugestellt. Bis zum 80. Lebensjahr können Sie sich an dieser Aktion beteiligen. Abgeben können Sie diese Probe bei Ihrem Hausarzt oder am Samstag, 28. April 2023 zwischen 18 Uhr und 18.30 Uhr im Gemeindehaus Altschlaining.

#### Generalversammlung Verschönerungsverein

Auch die Generalversammlung des Verschönerungsvereins wurde abgehalten und Kurt Mayer und sein Team wurden wieder einstimmig gewählt. Viele fleißige Hände werden auch heuer wieder Altschlaining zum Blühen bringen.

#### Generalversammlung Kinderspielplatzverein

Bei der Generalversammlung des Kinderspielplatzvereines wurde Thomas Rodler erneut zum Obmann für die nächsten Jahre gewählt. Ziel ist es, unseren Kinderspielplatz möglichst schnell auf Vordermann zu bringen, damit die Kinder diesen tollen Platz nutzen können.

#### Grünschnittplatz

Es freut mich, dass ich Ihnen mitteilen darf, dass in den nächsten Wochen ein Grünschnittplatz am Sportplatz entstehen wird.

#### Klangfrühling

Kurz noch zu kulturellen Angeboten: Am Samstag, 20. Mai 2023, startet wieder der KLANGfrühling in den Ortsteilen. In Altschlaining wird dies bei der Familie Manuela und Armin Wagner sein.

Jetzt schon ein herzliches Dankeschön für die Bereitschaft, dem KLANGfrühling die Tore zu öffnen. Es wird sicherlich wieder ein tolles Erlebnis werden. Aber auch das gesamte Programm des KLANGfrühlings kann sich sehen lassen und die Bevölkerung von Stadtschlaining ist eingeladen, daran teilzunehmen.

Ich wünsche allen ein schönes Osterfest und den Kindern eine spannende Osternestsuche.

Eure Ortsvorsteherin Tamara Lagler Tel.: 0664/9990991

### **Sperrstunde im Gasthaus Arth**

Nach 24 Jahren hieß es im Gasthaus Arth in Altschlaining "Sperrstunde". Klaudia Arth geht in den wohlverdienten Ruhestand und das traditionelle Landgasthaus, in 2. Generation geführt, schloss mit Jahresende 2022 seine Pforten. Das Gasthaus Arth hatte stets einen guten Ruf als verlässlicher Gastrobetrieb im ländlichen Raum. Zum abschließenden "Sperrstund-Fest" luden Klaudia und Pauli als Dankeschön an ihre Gäste, Stammgäste, Freunde und die Dorfbevölkerung zu Speis und Trank bei musikalischer Unterhaltung.

Ein Abend mit viel Wehmut, Reflexionen und Dankbarkeit an die Familie, an das Personal, an Freunde, die immer wieder Aushilfe leisteten und an die vielen Stammgäste, ohne die solch ein Gastrobetrieb nicht möglich gewesen wäre, ging in den frühen Morgenstunden zu Ende.



### drumling



TRATTNER

Geschätzte Ortsbevölkerung von Drumling!

Der recht schnee- und niederschlagsarme Winter neigt sich dem Ende zu. Einige schöne Frühlingstage hatten wir auch schon. Langsam erwachen wir wieder aus dem Winterschlaf. Die ersten Arbeiten im Garten beginnen. Darum noch einmal der Hinweis, dass der Grasschnittplatz südlich von Drumling nicht für Baumund Strauchschnitt vorgesehen ist. Dieser gehört nach Schlaining auf den Grünschnittplatz hinter dem Bauhof. Am Samstag, den 1. April 2023, fand die alljährliche Flurreinigung in Drumling statt.

Bei reger Beteiligung wurde die Umwelt vom weggeworfenen Müll befreit. Im Anschluss gabs wieder Schnitzel und Getränke im Feuerwehrhaus. Vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer!

Ortsausschusssitzung

Nach der Wahl im Herbst wurde ein neuer Ortsausschuss zusammengestellt.

Neuer und alter Ortsvorsteher: Jürgen Trattner Neue Mitglieder im Ortsausschuss: SPÖ: Adolf Adelmann, Tobias Glösl ÖVP: Martin Lehner, Peter Saurer (Schriftführer)

In der ersten Sitzung wurden auch gleich einige Themen und Projekte für das neue Jahr besprochen. Ein kleiner Auszug aus der Sitzung: Die Dächer von den Lauben am Spielplatz und beim Sauerbrunn sind undicht und sollen erneuert werden. Die Beleuchtung beim Bethaus soll in der Nacht aus Energiespargründen abgeschaltet werden.

Beim Pflanzbeet soll heuer die Blumenwiese entstehen, darum wurde im Herbst schon umgeackert.

#### **Urbarialgemeinde Drumling**

Am 3. März 2023 fand eine Urbarialsitzung im Gemeindesaal Drumling statt. Es wurde ein neuer Vorstand gewählt. Die neuen Mitglieder sind:

Obmann: Gernot Husbauer

Obmann-Stellvertreter: Daniel Baier

Kassier: Jürgen Trattner Schriftführer: Heinz Grünauer Wirtschaftler: Markus Kuh

Ich wünsche euch allen einen schönen Frühling und Frohe Ostern!

Ihr/Euer Ortsvorsteher Jürgen Trattner, Tel. 0676/3322849

#### **Vorstand Urbarialgemeinde Drumling**



### landwirtschaftskammerwahl

Endergebnis: Wahltag am 26. März 2023 - Stadtgemeinde STADTSCHLAINING

Wahl- berechtigte	abgegebene Stimmen	gültig	ungültig	Wahlbeteiligung
577	120	120	0	20,8 %

Kandidaten	Stimmen
ÖVP - Bgld. Bauernbund	89 (74,17 %)
SPÖ - SPÖ Bauern	31 (25,83 %)
FUB - Freiheitlicher u.	o (o %)
Unabhängige Bauernschaft	

# goberling



Liebe Ortsbewohner von Goberling!

Wie in der Dezember-Ausgabe darauf hingewiesen, läuft der Breitband-Ausbau von A1 bereits auf Hochtouren, was nicht zu übersehen ist. Im Zuge der Grabungsarbeiten wird zudem die Stromversorgung der Straßenbeleuchtung vom "Unterdrum" bis zum Feuerwehrhaus erneuert. Der Breitband Ausbau von Speed Connect wird ebenso in den nächsten Wochen in Angriff genommen.

Bezüglich Grünschnittplatz sind

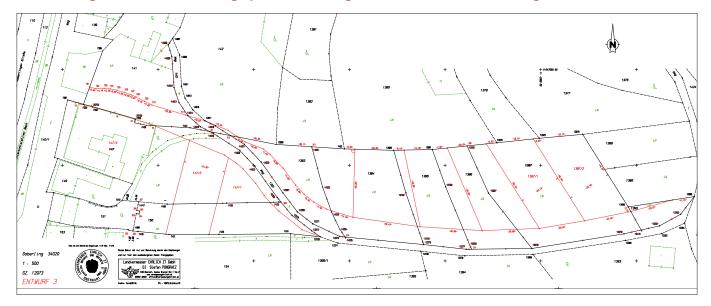
die Zustimmungserklärungen seitens der Urbarialgemeinde und des Sportvereines bereits eingeholt und an die Bezirkshauptmannschaft Oberwart weitergeleitet worden. Nach positiver Rückmeldung wird in den kommenden Wochen mit der Errichtung des von vielen ersehnten Plätzchens begonnen.

Auf Baugrundstücke (Sonnenhang) habe ich auch in der Winter-Ausgabe aufmerksam gemacht, unterhalb finden Sie einen Vorentwurf dazu.

Ich wünsche allen frohe Ostern und entspannte Feiertage!

Ihr Ortsvorsteher Thorsten Schranz Tel. o664/3423600 thorsten.schranz@stadtschlaining.bgld.gv.at

#### Abbildung: Vorentwurf der geplanten Baugrundstücke in Goberling



#### Polizei. Mehr als ein Beruf

Die Landespolizeidirektion Burgenland nimmt derzeit 30 Frauen und Männer für den Polizeidienst auf. Der Kurs wird mit 1. September 2023 starten und dauert zwei Jahre. Die Bewerbungsfrist läuft vom 1.- 30. April 2023. Nach positivem Abschluss wird ein öffentlich-rechtliches Dienstverhältnis als Exekutivbedienstete bzw. Exekutivbediensteter der Verwendungsgruppe E2b begründet.

Um den hohen Sicherheitsstandard im Burgenland aufrecht zu erhalten, bedarf es neuer Polizistinnen und Polizisten, die hoch motiviert und bestens ausgebildet sind. Dafür sorgen wir.

Die Anmeldung für Interessierte ist einfach und erfolgt über die Homepage www.polizeikarriere.gv.at. Dort fin-

den sich auch alle Informationen (Ausbildung, Verdienst, Karrieremöglichkeiten, usw.) Rückfragen für Interessierte sind auch jederzeit bei der Landespolizeidirektion Burgenland, Personalabteilung, 059133/10 5105, möglich.



# bergbaumuseum goberling

Das Bergbaumuseum Goberling hat heuer erstmals auch in der kalten Jahreszeit seine Pforten geöffnet. Ein wichtiges Anliegen ist die permanente Weiterentwicklung der bestehenden Ausstellung. So manches emotionale Ausstellungsstück aus privaten Sammlungen, wie Original-Hauerscheine oder Urkunden, hat schon seinen Platz in das Bergbaumuseum gefunden. Das Highlight bildete die Wiederentdeckung von acht Plänen aus dem Kurtrevier, darunter ein Grubenplan von 1962. Alle Dokumente wurden archiviert und für die Zukunft konserviert. Sie sind nicht nur ein seltengewordenes Anschauungsmaterial, sondern stellen auch die Grundlage für eine 3D-Grubeninstallation dar, die später das Herzstück der Ausstellung sein soll. Das Wissen über Jahrhunderte voller Arbeit, Tradition und Entbehrungen zu wahren und zu würdigen, steht an oberster Stelle.

Daher wurde selbstverständlich auch am 4. Dezember der Schrein im Museum zu Ehren der Heiligen Barbara mit geschnittenen Barbarazweigen geschmückt: Ein erster Schritt, fast schon verlorengegangene Tradition wieder aufleben zu lassen.

Mit einem überarbeiteten Führungsprogramm für Erwachsene und Kinder bietet das Bergbaumuseum ein überraschend informatives Ausflugsziel für Individualbesucher oder Reisegruppen direkt vor der Haustür. Es bietet die perfekte Ergänzung zu einem Besuch in der Friedensburg. Für das Frühjahr 2023 haben sich bereits zwei Reisegruppen aus Stuben und Lackendorf angemeldet, um dem BBM Goberling einen Besuch abzustatten.

Das Bergbaumuseum Goberling "DER HÄRTESTE JOB DES BURGENLANDES" hat täglich von 8-18.00 Uhr geöffnet – auch in den Wintermonaten. Führungen unter 0664/133 19 38

David Kalchbrenner











### neumarkt i.t.

K O L U M N E ORTSVORSTEHER

Marko

GRUBER

Geschätzte Ortsbevölkerung!

Der milde Winter hat uns geholfen, die Energiekrise mit nicht zu hohen Verbrauch von Energie hinter uns zu bringen.

Ich denke, dass ihr meiner Meinung seid, wenn ich sage, dass der Frühling schon bleiben kann. Denn wir sind schon voll auf den Frühling eingestellt und die Frühlingsarbeiten sind voll im Gange. Unsere Gemeindearbeiter kümmern sich wie jedes Jahr, dass die Sträucher geschnitten werden, dass Frostschäden ausgebessert werden, Kanalschächte gereinigt werden und der Streusplitt von

der Straße gekehrt wird.

Für die rege Teilnahme an der diesjährigen Flurreinigung, die am 1. April stattgefunden hat, möchte ich mich herzlich bedanken. Dadurch wurde die Natur wieder von Müll und Abfall befreit, welcher leider immer noch weggeschmissen und falsch entsorgt wird.

Leider gibt es auch einige Beschwerden, dass im Ortsgebiet Hundeeigentümer das Häufchen von ihrem vierbeinigen Liebling nicht wegräumen. Ich bitte darum, besser darauf zu achten. Von Seiten der Gemeinde werden immer wieder Sackerl fürs Gackerl zur Verfügung gestellt. Es liegt uns allen sicher am Herzen, in einer sauberen Gemeinde und Umwelt zu wohnen.

Es freut mich, dass ich Euch auch Neuigkeiten vom Spielplatz berichten kann. Das Komitee hat sich dazu entschieden, wieder eine "Osternestsuche" zu veranstalten. Der Reinerlös kommt dem Kinderspielplatz zugute.

Weitere Projekte, wie neue Hausplätze, Verbreiterung der Straße Richtung Spitzzicken, Ausbau des Radweges Richtung Altschlaining und Richtung Dornau, sind in der Planungsphase.

Ich freue mich schon auf die Gestaltung mit den Blumen in unserer Ortschaft und hoffe, dass wieder einige Helfer die Pflege der Blumen über die Saison hinweg übernehmen werden. Ein herzliches Danke gilt der Feuerwehr für die geleisteten Einsatzstunden und Mithilfe bei der Flurreinigung. Ich hoffe, dass wir bald eine Einladung für die Einweihung des neuen Mannschaftsfahrzeuges bekommen werden. In diesem Sinne wünsche ich Euch allen ein frohes Osterfest und bleibt oder werdet gesund.

Euer Ortsvorsteher Marko Gruber Mobil: 0660/7599222 E-Mail: grubermarkogruber@gmail.com

#### Scheckübergabe



Mit großer Freude durften Ortsvorsteher Marko Gruber und Stadtrat Markus Schlögel die Spenden der Neumarkter Bevölkerung in der Höhe von Eur 600,- von der Veranstaltung "Friedenslicht mit Glühweintrinken", welche kurz vor Weihnachten organisiert wurde, dem Team vom Wohnheim Dornau übergeben.

#### Postpartner in Neumarkt i.T.

Nachdem Philipp Imrek in Stadtschlaining seine Postpartnerschaft per Anfang März beendet hat, wurde seitens der Österreichischen Post AG ein neuer Postpartner in Neumarkt i.T. gefunden. Per 13. März übernahm das Kaufhaus Penzinger diese sehr wichtige Infrastruktur-Einrichtung und wird in Zukunft alle notwendigen Postgeschäfte durchführen. Beim neuen Postpartner wird auch die "bank99 AG" (Tochterunternehmen der Österreichischen Post AG) zusätzlich ein kundenfreundliches Bank-Service anbieten. Auch die Öffnungszeiten wie zB. am Samstag Vormittag sind sehr kundenfreundlich.

Ortsvorsteher Marko Gruber sowie Stadtrat Markus Schlögel freuen sich mit Elke und Wolfgang Penzinger über den nahtlosen Übergang und das neue Angebot in Neumarkt i.T.



### umweltgemeinderat



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend, liebe Kinder! Geschätzte Gemeindebevölkerung!

#### Zeit für Photovoltaik

Spätestens im Frühling ist es eine perfekte Zeit, um ein Photovoltaik-Projekt zu starten! Ab März steigen die Erträge der Anlagen wieder deutlich. Daher empfehlen wir: Rauf aufs Dach und Sonnenstrom nutzen!

#### **Erzeugen Sie aus Licht Strom**

Einmal installiert, liefert eine Photovoltaikanlage emissionsfrei, geräuschlos und verlässlich

Energie. Pro Kilowattpeak (kWp) Leistung (ca. 5 – 7 m2 Fläche) können Sie ca. 1.000 kWh Strom pro Jahr selbst erzeugen.

Mit wenigen Ausnahmen sind PV-Anlagen gemäß Bgld. Bauordnung bewilligungs-, anzeige- und meldefrei. Den Netzzugang suchen Sie bei Ihrem Netzbetreiber an. Der Einspeisezählpunkt ist ebenfalls beim Netzbetreiber zu beantragen.

#### Fast jedes Haus ist für eine PV-Anlage geeignet

Sowohl bestehende als auch neu errichtete Häuser eignen sich für die Nutzung von Photovoltaik. Je nach Tagesablauf und Stromverbrauch eignen sich Dachflächen von Ost- über Süd- bis Westausrichtung. Es können auch mehrere Dachflächen genutzt werden oder etwaige Nebengebäude. Die PV-Anlage kann nicht nur auf dem Dach, sondern auch auf der Fassade, als Balkon-/Terrassen-Geländer usw. errichtet werden.

#### PV-Anlagen als Gemeinschaftsanlagen

PV-Anlagen können auch auf Mehrparteienhäusern errichtet werden. Hier bezieht jede Wohnung von der gemeinsamen PV-Anlage den Strom. Ebenso gibt es vermehrt PV-Bürgerbeteiligungsanlagen, bei denen man sich finanziell beteiligen kann, selbst wenn am/im eigenen Wohnungsumfeld keine eigene bzw. gemeinschaftliche PV-Anlage möglich ist.

Das Erneuerbaren-Ausbau-Gesetz (EAG) macht überdies die Realisierung von Erneuerbaren-Energie-Gemeinschaften (EEGs) möglich. Diese ermöglichen Privatpersonen, Gemeinden und auch Betrieben erneuerbaren Strom zu erzeugen und zu begünstigten Konditionen mit anderen Mitgliedern der Energiegemeinschaft zu teilen. Diese EEGs produzieren, verbrauchen, handeln und speichern also erneuerbaren Strom – gemeinsam! Genaueres dazu finden Sie auf www.burgenlandenergie.at.

#### Förderungen

Mit einer Photovoltaik-Anlage leisten Sie einen wesentlichen Beitrag zur Energiewende. Daher werden PV-Anlagen im Burgenland über die Wohnbauförderung unterstützt. Im Rahmen des Erneuerbaren-Ausbau-Gesetzes (EAG) gibt es auch die Bundesförderung für Photovoltaik und Stromspeicher, die für Neuerrichtungen und Erweiterungen von PV-Anlagen angesucht werden kann.

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.burgenlandenergie.at

Ich wünsche Ihnen für das bevorstehende Osterfest alles Gute und einen schönen Frühlingsbeginn.

Ihr/Euer Umweltgemeinderat Werner Glösl Tel: 0664 / 43 00 684

#### Letzte-Hilfe-Kurs

Das CONCENTRUM veranstaltete am 18. März 2023 einen "Letzte-Hilfe-Kurs", der von den beiden Kursleiterinnen Dipl.PAss Raphaela Krojer und DGKS Klaudia Gamperl in Verbindung mit Dipl.Päd. Dagmar Bieler professionell und kompetent ausgeführt wurde.

In vier Modulen wurde an 20 Teilnehmer ein Basiswissen über "Sterben als ein Teil des Lebens", "Vorsorgen und Entscheiden", "Leiden lindern" und "Abschied nehmen" vermittelt

Es war sehr hilfreich und ermutigend, dieses sensible Thema aufzugreifen, denn das Wissen und Umsorgen von schwerkranken Menschen und der richtige Umgang mit ihnen sind Teil unseres Lebens. Darin zeigt sich unsere Mitmenschlichkeit und unsere Nächstenliebe.

Adelheid Gamauf





# jugendreferent

KOLUMNE JUGEND-REFERENT



SEBASTIAN WALLNER Liebe Jugendliche, liebe Eltern!

Auch wenn uns der Winter in dieser Saison eher nur gestreift hat, so ist der Frühling trotzdem immer die Jahreszeit, um aus dem Winterschlaf zu erwachen und aktiv zu werden. Diese Ausgabe des Gemeindekuriers möchte ich dazu nutzen, euch nicht nur auf sportliche Möglichkeiten, sondern auch auf das Angebot der Taxigutscheine hinzuweisen.

#### Jugendtaxi

Die Stadtgemeinde Stadtschlaining vertraut, so wie viele Gemeinden des Burgenlandes, auf das Angebot der landesweiten In-

itiative Jugendtaxi und ermöglicht so Jugendlichen den kostengünstigen, flexiblen und vor allem sicheren Transport rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr.

Wie wird's gemacht? Für die Jugend:

• im Gemeindeamt können pro Quartal zwei vergünstig-

te Jugendtaxischecks im Wert von je Eur 10,- (um max. je Eur 5,-) geholt werden

- ODER die mein-taxi App downloaden, registrieren und Guthaben aufladen lassen
- bei der nächsten Taxifahrt als Zahlungsmittel verwenden

Sportmöglichkeiten

Aus sportlicher Sicht darf ich in dieser Ausgabe wieder auf das große Angebot an Sportmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche in unserer Gemeinde hinweisen. Unsere Vereine leisten hier hervorragende Arbeit und bieten ein gezieltes Jugendangebot in Fußball, Tennis, Basketball und Kegeln an. Bei Interesse an einer dieser Sportarten stehe ich gerne unter der Nummer o664/1522334 für weitere Informationen bzw. zur Kontaktaufnahme mit den Vereinsverantwortlichen zur Verfügung. Ich wünsche Euch und Ihnen allen einen aktiven Start in den Frühling und frohe Ostern.

Euer/Ihr Jugendreferent Sebastian Wallner



Modern Wohnen in der Stadtgemeinde Stadtschlaining

Wohnungen + Reihenhäuser





Oberwarter gemeinnützige Bau-, Wohn und Siedlungsgenossenschaft I OSG Platz 1 I 7400 Oberwart I +43 3352 - 404 I oberwart@osg.at I osg.at I osg.at I



#### WAS ICH LIEBE: den Wald

von Petra Levonyak (Landei, Zuagroaste, Kommunikatorin ...)

Irgendwann im September setze ich mein Lockenkind um halb 8 in der Früh in den Kindergartenbus, stehe danach alleine draußen an der Straße und denke mir: Jetzt bin ich angezogen. Jetzt geh ich.

Seitdem gehe ich tagtäglich in den Wald. Bei jedem Wetter. In jeder Stimmungslage. In jeglicher Verfassung. Und jeden Tag ist es anders.

Die Vögel zwitschern, der Anblick des Holzes beruhigt, diese Ruhe, der Geruch, die frische Luft. Es ist mein persönlicher, friedvoller Platz. Vor zwei Jahren hatte ich einen anderen Wald, den ich jeden Tag besuchte. Ich kannte - so wie jetzt - fast jeden Baum, herumliegenden Ast, jede Wurzel, jeden Baumstumpf. Derzeit zieht es mich auf einen Waldpfad mit Lichtung. Offenbar brauche ich das im Moment, das Licht. Im Winter war es besonders schön, die Kälte, der wenige Schnee oder Raureif - und die Vögel, die zwitscherten auch da.

Mittlerweile riecht es anders, frischer, grüner. Die Farben

ändern sich, auch die Erde, die von steinhart langsam zu gatschig wechselt, ich freue mich schon.

Fast jeden Tag mache ich Fotos, finde neue Motive, neue Momentaufnahmen. Und bin jedes Mal auf's Neue begeistert, was unsere Mutter Erde hergibt. Die schönsten Kunstwerke, die schönsten Arrangements, die schönsten Formen und Texturen.

Für immer möcht ich mir dieses Gefühl und Bild einprägen. Aber was kann man schon mitnehmen? Auch deshalb gehe ich wahrscheinlich jeden Tag in den Wald. Damit ich ja nichts vergesse.

Es ist so wunderwunderschön vor unserer Haustür, so friedlich, so leise, so unaufgeregt. Man muss es nur sehen. Spüren. Atmen. Leben.

In diesem Sinne wünsche ich euch wunderschöne Ostern voll Liebe, Freude, Frieden und Leben und viel Zeit, um die Natur in unserer unmittelbaren Umgebung zu erkunden. Sie hat uns viel zu sagen.

Alles Liebe, Petra

Ich freue mich über Nachrichten von euch: petralevonyak@petralevonyak.com

Der Mensch steht im Mittelpunkt - Zivilschutzverband Burgenland wird auf Bevölkerungsschutz ausgeweitet

Das Land Burgenland intensiviert bisherige Aktivitäten, um noch besser für nicht vorhersehbare Katastrophen gewappnet zu sein.

Mit der Ausweitung des Katastrophenschutzes im Burgenland werden auch die Weichen für den burgenländischen Zivil-, Bevölkerungs- und Katastrophenschutz neu gestellt. LR Dorner stellte in einer Pressekonferenz im Dezember 2022 den neuen Präsidenten des Zivilschutzes, Herbert Wagner, vor. Die Schwerpunkte sind der Bevölkerungsschutz, um auch in der Zukunft im Burgenland umfassend vorbereitet zu sein. Die Fortsetzung und Intensivierung bisheriger Aktivitäten sind ebenso geplant, weiters sollen alle Gemeinden an Bord geholt werden. "Aktuell befinden sich 135 Gemeinden im Verbund. Ziel ist es, dass alle 171 Gemeinden mit dabei sind, um sie und ihre Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger bestmöglich auf allfällige Krisenszenarien vorzubereiten", so Wagner zur Neuaufstellung des Zivilschutzverbandes Burgenland.

Der Zivilschutzverband war in den vergangenen Jahren sehr wichtig und soll es auch in der Zukunft sein. Mit Her-

bert Wagner wurde ein Nachfolger gefunden, "der eine große Expertise aufweist und engagiert an die Sache herangeht".

Nun gehe es darum, die Bevölkerung noch stärker für etwaige Szenarien zu sensibilisieren. "Die Bevölkerung zu informieren und auf Ereignisse wie Blackouts vorbereitet zu sein, das muss unser gemeinsames Ziel sein. Wir werden die bisherigen Aufgaben, die beim Zivilschutzverband gut erledigt wurden, auch in Zukunft professionell umsetzen. Wir werden aber den Zivilschutz auf den Bevölkerungsschutz ausweiten – denn es ist der Mensch, der im Mittelpunkt steht".

Geplant ist ein eigenes Gemeindepaket, damit vom Bürgermeister bis zur Bürgerin und zum Bürger alle wissen, wie man sich auf Katastrophen und Krisen vorbereiten kann. Wagner selbst ist Sachverständiger für den Krisenschutz und weiß bestens, welche Risiken bei einem Blackout bestehen und wie diese bewältigt werden können. Der Bedarf in den Gemeinden ist vorhanden. Wir stehen der Bevölkerung zur Seite und wollen gemeinsam mit ihr bestens auf Krisen vorbereitet sein.

Bildtext, Foto rechts: v.l. Landesrat Mag. Heinrich Dorner und Mag. Herbert Wagner, MSc, MBA
Bildquelle: Landesmedienservice Burgenland



### zivilschutz aktuell



Das Sicherheitsinformationszentrum Stadtschlaining informiert:

#### Sicherheitstipp des Monats: Chemie im Haushalt

Ein Haushalt ohne Chemikalien ist fast nicht denkbar. In Küche, Bad, Keller und Garage trifft man auf unzählige Putz-, Reinigungs- und Poliermittel, Klebstoffe, Farben, Lacke, Anstriche, Pflanzenschutz-, Unkraut- und

Schädlingsbekämpfungsmittel. Das Angebot wächst ständig. Weltweit existieren rund 80.000 verschiedene Chemikalien und 100 Millionen chemische Verbindungen, und die Gefahr für Mensch und Umwelt durch unsachgemäße Anwendung ebenfalls.

Folgende Tipps sind beim Umgang mit chemischen Produkten im Haushalt unbedingt zu beachten:

- Haushaltschemikalien nur in notwendigen Mengen verwenden. Überprüfen Sie, ob eine bestimmte Haushaltschemikalie überhaupt bzw. in welcher Menge für den vorgesehenen Zweck erforderlich ist.
- Beachten Sie vor Gebrauch die Gefahrenbezeichnung (Chemikalienkennzeichnung), Warnaufschriften bzw. Sicherheitsratschläge und Gebrauchshinweise.
- Haushaltschemikalien für Kinder unerreichbar aufbewahren, am besten in einem versperrten Schrank.
   Chemische Produkte immer in der Originalverpackung aufbewahren; niemals in Getränkeflaschen oder Lebensmittelbehälter umfüllen.
- Reste von Giften und Chemikalien nicht unnötig im Haushalt aufbewahren, nicht wegschütten oder in

den Hausmüll werfen, sondern bei einer Problemstoff-Sammelstelle abgeben.

 Sollte dennoch ein Unglücksfall passiert sein, so sind Arzt, Rettung (144) oder Vergiftungs-Informationszentrale (01/406 43 43) anzurufen.



Unter https://www.bzsv.at/de/downloads.html steht der Ratgeber für "Gefährliche Stoffe" zum Download bereit.

Ich wünsche allen ein unfall- und katastrophenfreies Jahr und vor allem Gesundheit.

#### Wichtig:

Ein Schaukasten für Blackout Bevorratung steht im Foyer des Rathauses zur allgemeinen Einsichtnahme!

Sollte für Ihren Verein Interesse bestehen, Vorträge und kostenlose Beratung in Bezug auf Cyber Crime und Blackoutvorsorge in Anspruch zu nehmen, melden Sie sich bei mir. Besonders wichtig ist mit hier die Warnung vor den aktuellen Betrugsmaschen im Internet!

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Kriminalprävention der Landespolizeidirektion.

Für weitere Auskünfte und Rückfragen stehe ich sehr gerne zur Verfügung.

Burgenländischer Zivilschutzverband Adolf Kalchbrenner

Tel.: 0664/34 47 254

E-Mail: adolf.kalchbrenner@gmx.at



# DAX WUTZLHOFER UND PARTNER

An nachstehend angeführten Terminen finden von der Rechtsanwaltskanzlei DAX WUTZLHOFER UND PARTNER (7400 Oberwart, Wiener Straße 8a, Tel.: 05/9004-400) Sprechstunden im Rathaus der Stadtgemeinde Stadtschlaining jeweils um 13.00 Uhr statt:

- Dienstag, 4. April 2023
- Dienstag, 2. Mai 2023
- Dienstag, 6. Juni 2023

Es wird um vorherige telefonische Anmeldung (mind. drei Tage vor dem Termin) unter der Telefonnummer 03355/2201 (Gemeindeamt) ersucht.











Nach dem Winter kommt der KLANGfrühling!

Es ist höchste Zeit für die schönste Jahreszeit. Und seit 22 Jahren gibt es dazu die passende Musik - beim KLANG-frühling in Stadtschlaining. Das Festival steht heuer unter dem Motto "Peace & Love - Friede & Liebe".

Das Programm bietet zahlreiche Highlights - von Nicolas Ofzcarek und Tamara Metelka, die Rilke zu uns bringen, über die Uraufführung der Oper Toadette des erst 17jährigen Jack Dauner, bis hin zu Helmut Jasbar (Gitarre) beim Sonnenaufgangskonzert und Yuko Batik beim finalen Pianorecital. Kulinarik und Gastfreundschaft der Region macht einen Besuch beim KLANGfrühling zu einem weiteren besonderen Erlebnis.

Nähere Infos: www.klangfruehling.at

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### Montag, 15. Mai 2023

**KLANGkids** 

8.00 Uhr: Interne Schulveranstaltung Volksmusikworkshop mit dem Burgenländischen Volksliedwerk

#### Dienstag, 16. Mai 2023

"...durch den Tag, durch die Nacht, durch den Tag ..."
19.30 Uhr: Granarium
Nicholas Ofczarek, Tamara Metelka – Stimmen
Nikolaj Tunkowitsch – Violine
Rainer Maria Rilke: "Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke".

#### Mittwoch, 17. Mai 2023

11.00 Uhr: Schulperformance "Toadette" Interne Schulveranstaltung

#### 18.00 Uhr:

#### **Eröffnung KLANGfrühling 2023**

Friedensburg Schlaining, großer Burghof

### 19.30 Uhr: Granarium Leidenschaftlich jung

Jack Augustin Dauner - Klavier (Felix Mendelssohn-Bartholdy: Lieder ohne Worte; Robert Schumann: Klaviersonate Nr.2) Jack A. Dauner: Toadette, eine Frosch-Oper (Uraufführung)

#### Donnerstag, 18. Mai 2023

Sonnenaufgangskonzert

5.15 Uhr: Engelsaal Helmut Jasbar – Gitarre anschließend Frühstücksbrunch im Burghotel

#### 19.30 Uhr: Granarium

#### **Großes Kino**

Grazer Frauenphilharmonie Joseph Haydn, W. A. Mozart, Johanna Doderer Symphonische Filmmusik (John Williams, Ennio Moricone, Hans Zimmer etc.)

#### Freitag, 19. Mai 2023

19.30 - 24.00 Uhr:

### Lange Nacht der Burgenländischen Musik

Burg Schlaining, Engelssaal, Innenhof, Rittersaal

Pannonische Blasorchester, Ltg.: Peter Forcher UA von Helmut Hödl, Lukas Neudinger, Willi Spuller Solist\*innen: Maria Gstättner, Helene Kenyeri, Wolfgang Vladar

Ostpol Reloaded, Ltg. Christoph Cech Werke von Wolfgang R. Kubizek u.a.

Astrid Schwarz, Soundkünstlerin, Performerin

#### **Baubo Collective**

Anna Maria Niemiec, Violoncello; Lorina Vallaster, Blockflöten

Vocalensemble IL CANTO, Ltg. Evgenia Alieva Eduard Kutrowatz – Klavier

In Zusammenarbeit mit KIBu

#### Samstag, 20. Mai 2023, ab 13.00 Uhr

**KLANGschlaining** 

13.00 – Neumarkt i.T. 13 Familie Andrea und Gustav Lagler

14.30 – Altschlaining 177 Familie Manuela und Armin Wagner

16.00 – Goberling 182 Christine Krautsak

17.30 – Drumling Wirtshaussingen, Gh. Baier

19.30 – Stadtschlaining Evang. Pfarrkirche Stadtschlaining

#### Samstag, 20. Mai 2023

Schauen & Swingen

19.30 – Evangelische Pfarrkirche Stadtschlaining Yuko Batik – Klavier

Mussorgsky (Bilder einer Ausstellung) Friedrich Gulda, Roland Batik u.a.

#### Sonntag, 21. Mai 2023

10.00 Uhr: Gottesdienst

Röm.kath. Pfarrkirche Stadtschlaining

Vokalensemble IL CANTO, Ltg.: Evgenia Alieva

Eduard Kutrowatz, Orgel

Geistliche Werke von Joh. Seb. Bach, Herwig Reiter, Sergeij Rachmaninoff u.a.

11.15 Uhr: Tafelmusik

Großer Burghof, Burg Schlaining

Kulinarik an der großen weißen Tafel im großen Burg-

hof mit Musik;

Instrumentalensemble Joseph Haydn Konservatorium Leitung: Albert Wieder und Andreas Eitzinger.

#### Kartenvorverkauf

#### **SPEZIALANGEBOT:**

10 % Eintrittsermäßigung auf JEDE Karte für BewohnerInnen der Stadtgemeinde Stadtschlaining

#### Kartenbestellung

Tourismusbüro Stadtschlaining +43 3355 / 2201-30 tickets@klangfruehling.at

#### Kartenpreise

KAT 1 Eur 33,- / KAT 2 Eur 28,-Jugendticket: Eur 10,-

Festivalpass: Eur 170,-(berechtigt zum Besuch aller Konzerte, ausgenommen: Tafelmusik und Frühbrunch) Ermäßigungen: Club Ö1, Ö1-Intro Card, AK-Card, ARBÖ, Burgenland Card

### www.klangfruehling.at

(Änderungen vorbehalten)











Burgenländerin-Awards für starke Frauen

"Ladies first" hieß es bei den ersten "Burgenländerinnen-Awards" im KUZ Eisenstadt: im Rahmen einer Gala ehrte das Magazin "Die Burgenländerin" Frauen, die hierzulande Außergewöhnliches leisten.

Insgesamt waren 32 Damen für 8 Kategorien wie Sport, Kultur, Gesellschaft oder Innovation nominiert. Die Leserinnen konnten per Online-Voting ihre Favoritinnen wählen.

Besonders freut es uns, dass die Schlainingerin Ursula Gamauf-Eberhardt als "Burgenländerin des Jahres" ausgezeichnet wurde. Die Friedenspädagogin unserer Friedensburg Schlaining engagiert sich seit über zwei Jahrzehnten für Frieden. Ihr Programm "Die Friedenswochen" wurde bereits von über 18.000 Schüler\*innen besucht. "Frieden ist ein hohes Gut – und daher gehört Friedensarbeit vor den Vorhang", das betonte auch Laudatorin Astrid Eisenkopf.

Die Stadtgemeinde Stadtschlaining gratuliert recht herzlich zur Auszeichnung.

# aufgekocht



#### **Eiaufstrich**

Zutaten:
5 hart gekochte Eier
50 g weiche Butter
250 g Topfen (20%)
2 EL Créme fraîche
1 TL Senf
Saft von einer 1/2 Zitrone
2 Schalotten
1 Bund Schnittlauch
Salz

Die hart gekochten Eier schälen und Dotter vom Eiweiß trennen. Dotter durch ein Sieb passieren, Eiweiß fein hacken. Temperierte Butter schaumig

rühren, Dotter dazugeben. Topfen, Créme fraîche, Salz, Senf und Zitronensaft zur Dottermasse geben und glattrühren.

Schnittlauch fein schneiden, Schalotten schälen und feinwürfelig schneiden. Schalotten, Schnittlauch und das feingehackte Eiweiß in die Masse einrühren und abschmecken.

Im Kühlschrank ca. 1 Stunde kühl durchziehen lassen.



Angy

# service center in güssing

BH Güssing übernimmt nun alle Agenden: Zentrale Stelle für alle im Burgenland begangenen Verkehrsdelikte

Anonymverfügungen und Verkehrsstrafen bearbeitet ausschließlich das "Service-Center Strafen" der BH Güssing

Seit 1. Februar werden alle Anonymverfügungen und Verkehrsstrafen im Burgenland durch die BH Güssing (Servicecenter Verkehrsstrafen) abgewickelt, zuletzt hat die BH Neusiedl am See mit 1. Februar die Zuständigkeit für ausgewählte Verkehrsdelikte an die BH Güssing übertragen. "Wir wickeln nicht nur Delikte mit Auslandsbezug, sondern alle StVO-Delikte zentral in Güssing ab. Dabei geht das Land mit den Schwerpunkt-Bezirkshauptmannschaften einen innovativen Weg, der viele Vorteile mit sich bringt – etwa die Spezialisierung und Bündelung des Know-hows an einer Dienststelle, die noch mehr Effizienz und eine Vereinheitlichung bei der Abwicklung erwarten lässt", zeigt sich Landesamtsdirektor Mag. Ronald Reiter überzeugt.

Bei der BH Güssing ist seit Jänner 2020 ein "Service-Center CBE" eingerichtet. Es wurde mit entsprechenden Verordnungen die Zuständigkeit zur Erledigung von Verkehrsstrafen mit Auslandsbezug (die so genannten CBE-Delikte – Cross Border Enforcement of road traffic offences) an die BH Güssing übertragen. Dazu gehören unter anderem Geschwindigkeitsüberschreitungen, Fahren unter Alkohol- und Drogeneinfluss, Nichtbeachten von Rotlicht oder Stoppzeichen oder Nichtverwendung von Sicherheitsgurt oder Kindersicherung.

In der zweiten Phase wurde mit einer Konzentration von Verkehrsdelikten mit Inlandsbezug (Anonymverfügungen

und StVO-Verfahren samt Vollzug) ausgenommen Übertretungen nach den Bestimmungen des § 5 StVO (Alkohol- und Drogendelikte) bei der BH Güssing begonnen. Zu diesem Zweck wurde an der BH Güssing ein "Service-Center Strafen" eingerichtet, welches nach der schrittweisen Übertragung der Zuständigkeiten mittels Übertragungsverordnung Anonymverfügungen und sonstigen Verkehrsstrafen für das ganze Burgenland bearbeitet.

Mit 1. März 2022 wurden diese Zuständigkeiten von den Bezirkshauptmannschaften Oberwart und Jennersdorf auf die BH Güssing übertragen. Mit 1. Oktober 2022 weiters die Zuständigkeiten von den Bezirkshauptmannschaften Oberpullendorf, Mattersburg und Eisenstadt-Umgebung.

Mit der Burgenländischen BH-Übertragungsverordnung-Verkehrsdelikte vom 24. Jänner 2023 wurde nun mit Wirkung 1. Februar 2023 die Zuständigkeit der letzten Bezirkshauptmannschaft (Neusiedl am See) für ausgewählte Verkehrsstrafen an die BH Güssing übertragen.

"Somit können mit diesem Zeitpunkt die in der Verordnung taxativ aufgezählten Verkehrsmaterien aller Burgenländischen Bezirkshauptmannschaften im Servicecenter Verkehrsstrafen in Güssing abgewickelt werden", erklärt Güssings Bezirkshauptfrau Mag. Dr. Nicole Wild, MBA.

Jährlich werden von den Bezirkshauptmannschaften des Landes durchschnittlich rund 250.000 Strafverfahren durchgeführt, davon 90 Prozent Verkehrsdelikte, die ab sofort alle von Güssing aus erledigt werden. Die Einrichtung zur Schwerpunkt-BH schafft und sichert im Bezirk Güssing aber nicht nur Arbeitsplätze, sondern wertet darüber hinaus auch den BH-Standort enorm auf und stärkt den ländlichen Raum.

# feuerwehr stadtschlaining

#### Übungsbetrieb

In den vergangenen Monaten wurde die Feuerwehr zu mehreren Einsätzen gerufen. Darunter waren technische Hilfeleistungen und ein Täuschungsalarm im Burghotel Schlaining. Weiters wurden wir aufgrund einer Ölspur zu einem technischen Einsatz in die Hofgartengasse alarmiert. Bei solchen Fällen gilt es die Straße zu sichern, die verunreinigten Stellen mittels Ölbindemittel zu reinigen und nach dem Entfernen der Verunreinigungen wieder freizugeben.

#### Übungen

Nach einer kurzen Weihnachts- und Silvesterpause wurde ab Jänner wieder der Übungsbetrieb aufgenommen. Die zwei bisherigen Übungen hatten folgende Inhalte: Einmal wurde ein Verkehrsunfall mit mehreren verunfallten PKW und verletzten Personen simuliert. Dabei wurden die richtige Herangehensweise und Technik bei der Stabilisierung der Fahrzeuge und der Personenrettung geübt.

Der zweite Schwerpunkt war eine Brandeinsatzübung im neuen Bildungsgebäude. Hier standen folgende Themen im Mittelpunkt: Erkunden und Kennenlernen des Gebäudes, Umgang mit der Brandmeldeanlage, Sichtung der Brandschutz- und Einsatzpläne und die erste Übung von sechs Atemschutz-Trägern mit den neu angeschafften Atemschutz-Masken.

#### Jahreshauptdienstbesprechung 2023

Am 22. Jänner 2023 fand mit rund 50 Anwesenden die jährliche Mitgliederversammlung im Gemeindesaal statt. Kommandant HBI Gruber blickte auf die teilweise noch von COVID-19 beeinflussten Leistungen des Jahres 2022 zurück und gab auch bereits einen Ausblick auf das neue lahr

Es wurden folgende Zahlen aus dem Jahr 2022 hervorge-

26 Einsätze (16 x Technik, 10 x Brand)

21 Übungen bzw. Schulungen

6 Übungen/Schulungen der Feuerwehrjugend

15 Sitzungen/Besprechungen

3 Eintritte von Gast-Mitgliedern

11 Leistungsabzeichen

4 Beförderungen

9 Auszeichnungen

17 absolvierte Lehrgänge (exkl. Gast-Mitglieder)

65 Mitglieder insgesamt

Im Rahmen der Mitgliederversammlung wurden drei Beförderungen (Jan Müllner, Matthias Wukitsch und Johannes Wukitsch) vorgenommen und Tobias Weber als neuer Gerätewart per 1. Jänner 2023 ernannt. Die Feuerwehr gratuliert zu den Beförderungen und freut sich über die Ernennung zum Gerätewart.

Die Ehrengäste zeigten sich positiv beeindruckt und bestätigen den Weg unserer Wehr.

HBI Gruber bedankte sich für die erbrachten Leistungen und bei den Ehrengästen (Vizebürgermeister Rohr, Bürgermeister Szelinger, ABI Hettlinger und OBR Kinelly) für die Grußworte.

#### Sonstiges

Leider wurde aus Personalmangel vom Österreichischen Roten Kreuz die geplante Blutspende-Aktion Anfang März abgesagt. Hoffentlich kann die Feuerwehr im nächsten Jahr bei der Durchführung wieder mithelfen.

Nach der Corona-Pause konnte heuer erstmals wieder das Faschingstreiben bei der alten Schule abgehalten werden. Aufgrund der Besucherzahlen der letzten Jahre vor Corona wurde der bereits traditionelle Faschingsrummel nicht mehr organisiert. Die Feuerwehr Stadtschlaining bedankt sich bei allen Gästen und Unterstützern im heurigen Jahr.

Manuel Müllner, BA MA









# feuerwehr goberling

Auch im Winter 2022/23 hat sich bei der Freiwilligen Feuerwehr Goberling einiges getan.

Am 4. November fand die jährliche Atemschutz- und Funkübung des Abschnitt VI in Günseck statt. Die Trupps aus dem Abschnitt, darunter auch einer aus Goberling, hatten verschiedene Aufgaben bei einem Wirtschaftsgebäudebrand zu bewältigen. Unsere Helden mussten eine vermisste Person in dem stark verrauchten Terrain aufspüren und dementsprechend retten. Eine Übung, die allen Beteiligten viel abverlangt hat.

Schon am 7. desselben Monats gings weiter. Ein Termin in Altschlaining, der den "neuen" Atemschutzbewerb als Thema hatte, wurde von einigen unserer Kameraden besucht.

Auch ein paar Einsätze hielten die Mitglieder der FF Goberling bei Atem. Darunter ein Klassiker: Der berühmtberüchtigte "Baum auf Straße", der den Güterweg nach Glashütten versperrte. Aber auch eine Nachbarschaftshilfe war zu bewältigen. Doch der bedeutungsschwerste Einsatz hat sich am 12. Jänner ereignet. Es handelte sich um eine Personenrettung in Goberling, die recht schnell erledigt worden ist. Wichtiger dabei ist, dass innerhalb kürzester Zeit 19 Einsatzkräfte aus Goberling und Stadtschlaining sowie vom Roten Kreuz vor Ort waren, um einem Mitbürger zu helfen. Und das an einem frühen Donnerstagnachmittag. Äußerst beruhigend!

Natürlich wurde in Goberling auch gefeiert (eh kloa!). Unser 74. Feuerwehrball im Gasthaus Pleyer war ein voller Erfolg. Kein Wunder, denn mit den "Hafendorfern" aus der Obersteiermark, einer Fotobox und dem vielfältigen Barangebot war es ein Leichtes, die Nacht zum Tag zu machen. Unser Dank gilt allen, die mit uns gefeiert haben, als gäbe es kein Morgen.

Zum Abschluss muss auch erwähnt werden, dass wir in das Feuerwehrhaus Goberling investieren und permanent versuchen, es weiterzuentwickeln, um für die Anforderungen und Herausforderungen unserer schnelllebigen Zeit gewappnet zu sein. Nach einer zeitgemäßen Umkleide und einem modernen Seminar- und Schulungsraum im ersten Stock war nun die alte Fahrzeughalle an der Reihe. In den vergangenen 3 Monaten wurde diese einerseits in eine Küche für eventuelle Veranstaltungen, aber auch für die Versorgung von Einsatzkräften bei Großeinsätzen und Übungen, andererseits in einen Aufenthaltsraum umgebaut. Der Raum steht kurz vor seiner Vollendung.

Die Freiwillige Feuerwehr Goberling dankt allen Unterstützern, Freunden, Nachbarn und Helfern, die uns die Treue halten und uns stets ihr Vertrauen schenken.

BI David Kalchbrenner













# kindergarten

#### Kinderkrippe und Kindergarten

Die Wochen vor den Weihnachtsferien waren geprägt von Festen und Feierlichkeiten, vor allem die Vorfreude auf das Weihnachtsfest war sehr groß.

Der Besuch des Nikolaus hat bei allen einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Wir erfreuten ihn mit Liedern, Gedichten und Erzählungen. Er selbst sang und musizierte motiviert mit. Vor dem Verabschieden verteilte er an alle Kinder gefüllte Säckchen.

Danach stärkten wir uns mit einer köstlichen "Nikolausjause". Florian Schauer hat für alle Kinder und Erwachsene unserer Einrichtung flaumige, süße und hervorragend schmeckende Striezel gebacken. Dafür bedanken wir uns herzlichst!

Der Besuch und das Bestaunen der Krippenfiguren vor dem evangelischen Pfarrhaus ist schon zur Tradition geworden. Bei diesem Ausgang wurden auch die Warnwesten ausgeführt, die für jedes Kind von der Raika Stadtschlaining zur Verfügung gestellt wurden. Danke!

Um in der Adventzeit zur Ruhe zu kommen, besuchte uns täglich ein Schulkind, um uns im Morgenkreis eine Geschichte vorzulesen. Aufmerksam lauschten schon die Jüngsten. Wir bedanken uns herzlich beim gesamten Lehrerteam und den Schulkindern.

Wegen massiver Krankheitsausfälle waren die Kindergartengruppen sehr dünn besät. Der "harte Kern" ließ sich dennoch nicht abhalten, beim Friedenslicht tatkräftig mitzumachen.

Das gesamte Kindergartenteam hatte das große Glück, an zwei Workshops mit Michelle Kager teilzunehmen. Bei der Einführung in die Evolutionspädagogik wurde uns die Möglichkeit geboten, das Verhalten und die "Sprache" der Kinder grundlegend und tiefer zu begreifen. Beim Mentaltraining und der Bewusstseinsbildung im Kindergarten wurden wir mit einfachen Denktipps zum glücklichen und positiven Leben ausgestattet.

Glücklich und gut gelaunt feierten wir ausgelassen unser Faschingsfest. Bunt gekleidete und hübsch geschminkte Kinder und Erwachsene tummelten sich eifrig bei Konfettiregen und Polonaise im gesamten Kindergarten. Die Geschichte mit dem gestohlenen Faschingskrapfen ging für den Kasperl Gott sei Dank gut aus und somit konnten sich alle mit einem köstlichen Krapfen das Fest versüßen. Nach ausgelassenen Spielen und Tänzen gingen alle müde nach Hause.

Danke an unsere Reinigungskräfte, die sich mit den Konfettis plagten und alles wieder sauber gemacht haben!

Michaela Divosch und Team











# volksschule stadtschlaining

#### Schwimmen

An zwei Tagen im Feber fanden die Schwimmtage der Volksschule im Hallenbad in Pinkafeld statt. Von den Schwimmanfängern bis zu den Kindern, die eine Schwimmprüfung ablegten, hatten alle sichtlich Spaß! Am Faschingdienstag gab es eine süße Überraschung in Form von Krapfen. Danke an unseren Herrn Bürgermeister.

#### Burgbesuch

Am 28. Feber besuchte die 4. Klasse der Volksschule Stadtschlaining die Friedensburg. Wir hörten die Geschichte vom japanischen Mädchen Sadako Sasaki, die der Legende nach Kraniche aus Papier faltete, um vom Krebs geheilt zu werden. Einen der fünf verbliebenen Originalkraniche konnten die Kinder im Museum bestaunen. In einem Spiel merkten wir, dass viele Probleme nur durch Teamwork gelöst werden können. Anschließend formulierten die Kinder Friedensbotschaften. Diese wurden an umweltfreundliche Luftballons gebunden. Zum Schluss ließen die Kinder die Ballons gemeinsam steigen und somit wurden Friedenswünsche hinaus in die Welt geschickt.











#### Vorlesetag

Am 24. März 2023 gab es hohen Besuch auf der Burg Schlaining. Am Vorlesetag hat die Volksschule Stadtschlaining die Möglichkeit genutzt, um im Engelsaal der Friedensburg Geschichten voller Fantasie und Spaß zu lauschen.

Die Kinder erfuhren von einem lustigen Wettstreit der Hofnarren und erlebten ein gruseliges Rätselraten tief unten im Nebelgebirge. Das war bestimmt nicht der letzte Besuch dieser Art.

Schön, wenn man Kinder mit Büchern zum Lachen, aber auch zum Gruseln bringen kann.

### musikschule

#### Landeswettbewerb "Prima la musica" 2023

Ein Hoch auf unsere musikalische Jugend! Bundeswettbewerb, wir kommen

Vom 5. bis 12. März 2023 fand in Oberschützen der Landeswettbewerb "Prima la musica" statt. Zwei SchülerInnen der Musikschule Stadtschlaining nahmen daran teil. Aline Graf erspielte mit ihrer Steirischen Harmonika in der Altersstufe einen 2. Preis, wir gratulieren ihr und ihrem Lehrer Thomas Arzberger recht herzlich.

Zu unserer großen Freude hat Benjamin Laschober mit seinem Saxophon in der Altersstufe I einen 1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb erspielt. Ein großer Dank geht an seinen Lehrer Martin Fischer MA und seine Korrepetitorin Anikó Megyimorecz BA. Der Bundeswettbewerb findet in diesem Jahr in Graz statt.

Herzlichen Glückwunsch und viel Erfolg beim Bundeswettbewerb.

Wir laden Sie herzlich zur Muttertagsfeier in den Turnsaal der Volksschule Stadtschlaining am Donnerstag, 11. Mai 2023 ein.









Kann man Jugendlichen "SICHERHEIT" schenken?



JA, schenken Sie Jugend-Taxi-Gutscheine.

Damit kommen Ihre Kinder sicher nach Hause! Die perfekte & sinnvolle Geschenksidee für jeden Anlass.

In unserer Gemeinde um Eur 5,- pro Scheck (im Wert von Eur 10,-) zu erwerben.

#### SPERRMÜLL-TERMINE:

Fr., 14. April 2023, 9.30 - 11.30 Uhr

Fr., 28. April 2023, 10.30 – 11.30 Uhr Sa., 29. April 2023, 8.00 – 11.00 Uhr

Fr., 12. Mai 2023, 9.30 – 11.30 Uhr

Fr., 2. Juni 2023, 10.30 – 11.30 Uhr Sa., 3. Juni 2023, 8.00 – 11.00 Uhr

Fr., 16. Juni 2023, 9.30 – 11.30 Uhr

Fr., 30. Juni 2023, 10.30 – 11.30 Uhr Sa., 1. Juli 2023, 8.00 – 11.00 Uhr

Fr., 14. Juli 2023, 9.30 – 11.30 Uhr

# pensionistenverband goberling



#### Friedenslicht

Wie schon mehrmals in der Vergangenheit veranstalteten die Pensionisten Ortsgruppe Goberling eine "soziale Hilfsaktion" mit der Verteilung des ORF-Friedenslichtes am 23. Dezember 2022 im Schulhof der alten Volksschule.

Bei Tee und Glühwein sowie weihnachtlicher Musik zeigte sich die Ortsbevölkerung sehr spendenfreudig.

Die komplette Spendensumme von mehr als Eur 400,wurde an Obmann Adolf Kalchbrenner von "Fair Help" durch Obfrau Melitta Leirer übergeben. Bedürftigen Familien im Bezirk Oberwart konnte so unbürokratisch und direkt mit Lebensmittelgutscheinen geholfen werden. Herzlichen Dank an alle Helfer und Spender!

Der Vorstand mit Obfrau Melitta Leirer



#### Grammeln & Schmalz

Der SV ASKÖ Goberling veranstaltete Ende März einen ganz besonderen Event, und zwar gab es am Sportplatz Grammeln und/oder Schmalz zu kaufen, welches eigens vor Ort vorbereitet wurde.

Ein Dank gilt den Vereinsmitgliedern für die tatkräftige Unterstützung und für die Durchführung.

### zeitbank



#### **Monatliches Treffen**

Beim monatlichen Treffen durfte die Zeitbank Stadtschlaining neue Mitglieder begrüßen. Und es wurden wieder Pläne für die nächsten gemeinsamen Aktivitäten geschmiedet. Als nächstes geht es zu einem gemeinsamen Theaterbesuch nach Bad Tatzmannsdorf. Aber neben den Unternehmungen ist es doch am Wichtigsten, gemeinsam Zeit zu verbringen, und füreinander da zu sein. Entsprechend dem Motto der Zeitbank:

Ich schenke Dir das Wertvollste, was ich habe, meine Zeit!

Manuela Eberwein & Karin Krenn



# pensionistenverband stadtschlaining

Liebe Freundinnen und Freunde unseres Pensionistenvereines!

Die letzten Monate haben gezeigt, wie wichtig es ist, wieder zusammenzusitzen, zu feiern, zu reden, gemeinsam Spaß zu haben zu können.

Wir freuen uns sehr, dass unsere letzten Treffen sehr gut besucht waren. Das Treffen im GH Marth wurde zum Faschingsausklang vorverlegt. Es wurde gesungen und getanzt, einfach ein gemütlicher Nachmittag verbracht.

Die Diamantene Hochzeit feierten Ida und Werner Mayer aus Altschlaining. Obfrau Anna Maria Schuh und Betreuerin Adelheid Radits gratulierten im Namen der OG.

Goldene Hochzeit feierten Theresia und Adolf Karlovits. Obfrau Anna Maria Schuh und Betreuerin Gertrude Bendekovics gratulierten im Namen der OG.

#### Wir trauern um Frau Ida Nicka. Ruhe in Frieden!

Wir wünschen euch allen ein frohes Osterfest, und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen!

Der Vorstand mit Obfrau Anna Maria Schuh









#### Weltgebetstag der Frauen 3. März 2023

Nach drei Jahren Pause ist es wieder gelungen, den Ökumenischen Weltgebetstag der Frauen am 3. März 2023 im Evangelischen Gemeindezentrum in Präsenz zu feiern. Zahlreiche evangelische und katholische Frauen fanden sich ein, um gemeinsam mit den Bewohner\*innen des Inselstaates Taiwan eine stimmungsvolle und schön gestaltete Feier mitzuerleben. Im Fokus des Gottesdienstes zum Weltgebetstag 2023 standen Verse aus dem Brief an die Gemeinde in Ephesus (Eph 1, 15-19). Glaube, friedliches Zusammenleben und Dankbarkeit spielen eine zentrale Rolle. Die Texte, die von zwei Nationalkomitees in Taiwan erarbeitet wurden, erzählten uns von Frauen, die aufgrund ihres tiefen Glaubens vieles erreicht haben bzw. noch immer tätig sind, um andere auch zu überzeugen. Mit den Spenden werden die verschiedensten Projekte auf der ganzen Welt unterstützt, die sich für Frauen und Mädchen einsetzen, unter anderem auch für eine Arbeitsvermittlung, der "Garden of Hope Foundation" für Frauen in New Taipeh in Taiwan. Zum Abschluss wurde noch bei einer kleinen Agape gefeiert und Gedanken ausgetauscht, was uns nach so langer Zeit der Pandemie sehr gut getan hat!



# getsgo stadtschlaining

#### **GETSGO** startet mit voller Kraft in ein neues Jahr

Brauchtumspflege, Zusammenhalt und Vereinsleben sind die wichtigsten Bausteine in der Vereinsphilosphie der Schlaininger Basketballer. Daher waren die Kinder des Nachwuchses am 28. Dezember 2022 traditionell wieder unterwegs, um der Bevölkerung einen "frischen und g'sunden" Jahresstart zu wünschen.

Einen solchen gab es auch auf der sportlichen Seite:

#### **Premieren in Mattersburg**

Am 15. Jänner 2023 fand ein U10 Landesligaturnier in Mattersburg statt, an dem Mannschaften aus Eisenstadt, Mattersburg und Stadtschlaining teilnahmen.

Unsere neu gegründete U10-II trat diese Reise standesgemäß mit dem Gunners Fanbus an und es standen insgesamt 13(!) Debütanten/Debütantinnen am Spielfeld, die bei diesem Turnier ihre ersten Landesligaspiele absolvier-

Diese gingen mit 1 und 2 Punkten Differenz leider denkbar knapp verloren, wobei wir bei beiden Spielen die Chance auf einen Sieg gehabt hatten.

Ergebnisse:

Eisenstadt: GETSGO Stadtschlaining 22:20 Mattersburg: GETSGO Stadtschlaining 20:19

#### Ab in den Süden

Das erste Turnier der burgenländischen U12 Landesmeisterschaft führte uns am 28. Feber 2023 in den Aktivpark Güssing. Teilnehmende Teams waren die Blackbirds Güssing/Jennersdorf, die Young Gunners aus Oberwart und unser ASKÖ Getsgo Stadtschlaining.

Mit einem Sieg, einer lehrreichen Niederlage, einem tollen U12-Team, einem absolut stolzen Trainer-Team und ganz vielen begeisterten Spielereltern, war es für uns ein erfolgreiches Turnier.

Ergebnisse:

Güssing: GETSGO Stadtschlaining 18:23 Oberwart: GETSGO Stadtschlaining 47:21

Mit zwei deutlichen Siegen gegen die Nachwuchsteams der beiden Bundesligisten Unger Steel Gunners Oberwart und BBC Nord Dragonz Eisenstadt gelingt unseren Mädls und Jungs der U10-I eine riesige Sensation in der Burgenländischen Basketball Landesliga.

Das Spiel gegen Oberwart endet nach tollen Leistungen von beiden Mannschaften mit einem sensationellen 14:52 Auswärtssieg.

"Harte Arbeit zahlt sich aus. Der gesamte Verein, die gesamte GETSGO-Familie, ist unglaublich stolz auf unsere SpielerInnen!", freut sich die Sportkoordinatorin und Head-Coach Nadine Wagner. "Nun sind wir die Gejagten, doch wir wollen einen Landesmeistertitel nach Stadtschlaining holen." so die Drumlingerin.

Ergebnisse:

Oberwart: GETSGO Stadtschlaining 52:14 Eisenstadt: GETSGO Stadtschlaining 48:18

#### **Großer Schritt ins Halbfinale**

Am 26. Feber 2023 fand im Allsportzentrum Eisenstadt die dritte und vierte Runde der burgenländischen U12 Landesmeisterschaft statt.

Die Begegnung gegen die BBC Nord Dragons Eisenstadt war für beide Mannschaften das erste Aufeinandertreffen in der burgenländischen Meisterschaft und endete mit einem deutlichen Erfolg.

Das Spiel gegen die Young Gunners startete wie aus der Pistole geschossen. Sie versuchten sich in im Laufe der zweiten Halbzeit immer wieder als Team heran zu kämpfen, am Schluss war jedoch der Treibstoff aus und wir mussten eine -28 Niederlage zur Kenntnis nehmen.

Wir belegen derzeit somit den zweiten Tabellenplatz, der nun gehalten werden muss, um ins Halbfinale um die Burgenländische Meisterschaft einzuziehen.

Ergebnisse:

Eisenstadt: GETSGO Stadtschlaining 14:37 Oberwart: GETSGO Stadtschlaining 56:28

#### Endlich "daheim"

Weiter ging es am 4. März 2023 in der Sporthalle Oberwart beim "Heimturnier" der U10-II.

Kurz vor Anpfiff des ersten Spiels war die Halle schon zum Bersten voll. Zu Beginn mussten unsere Kids gegen ihre AlterskollegInnen der Mattersburg Rocks antreten. Die Verteidigung war hier der Schlüssel zum Sieg und unsere Kinder konnten mit plus 13 vom Parkett gehen.

Das Spiel gegen die Landeshauptstädter war nichts für schwache Nerven. Unsere SpielerInnen waren sehr bemüht, mussten aber in der ersten Halbzeit ordentlich Federn lassen und Lehrgeld zahlen. Mit einem 9:19 ging es in die Pause. Die Ansprache unseres Coaching-Teams dürfte gefruchtet haben. Lediglich einen Punkt ließ man in der zweiten Halbzeit zu, die Verteidigung war undurchlässig wie die Burgmauern der Burg, sodass der Tabellenführer verdient geschlagen wurde.

Ergebnisse:

GETSGO Stadtschlaining: Eisenstadt 29:20 GETSGO Stadtschlaining: Mattersburg 19:6

#### Kooperationen

Das Burghotel Schlaining ist ja bekannterweise bereits ein verlässlicher Partner unseres Vereins und wird die Zusammenarbeit intensivieren, um unseren Nachwuchsverein und unsere über 60 Kinder aus der Großgemeinde und der Region zu unterstützen. Im Bughotel gab es einen Festakt für unsere Kids, bei welchem von Vorstandsdirektor Andreas Leitner persönlich Trainingsanzüge an alle übergeben wurden.

Auch mit dem Bundesligaverein Unger Steel Gunners Oberwart wurde eine Zusammenarbeit vereinbart. Jene unserer hochtalentierten Kinder, die später einmal den Weg zum Profi oder Nationalspieler einschlagen möchten, werden die Möglichkeit erhalten, mit einer Doppellizenz auch national in der Superliga zu spielen.

Fotos siehe Seite 33

### blasmusik











Am 3. Adventwochenende fand endlich wieder das traditionelle Konzert des Musikvereins Stadtschlaining in der evangelischen Pfarrkirche statt. Neben traditionellen Weihnachtsstücken gab es auch heuer wieder ein bunt durchgemischtes Programm, mit dem die Musikerinnen und Musiker die zahlreich erschienenen Zuschauer in die Adventzeit einstimmten. Im Zuge des Adventkonzerts bedankte sich der Musikverein bei Wolfgang Nothnagel als Kapellmeister und Phillip Klein als Obmann für ihre Tätigkeiten in den vergangenen Jahren im Verein. Ebenso bekamen einige MusikerInnen - Julian Heiden, Jonas Divosch, Julia Braun und Hannah Rohr - ihre Leistungsabzeichen überreicht und Laura Divosch und Bernhard Zourek wurde für die Ablegung ihrer Kapellmeisterprüfung gratuliert.

Gleich 6 neue JungmusikerInnen (Benjamin Laschober - Saxophon, Paul Rohr - Klarinette, Elena Mühl - Querflöte, Emily Simon - Klarinette, Jana Reiter - Karinetten, Paula Hutter - Schlagzeug) hatten beim diesjährigen Adventkonzert ihren ersten Auftritt im großen Orchester und durften bei einigen Stück mitwirken. Der Musikverein freut sich sehr über den Zuwachs.

Der Musikverein Stadtschlaining bedankt sich bei Allen für ihr Kommen.

Im Februar haben unsere beiden Musikerinnen Julia Braun und Hannah Rohr das Jungmusiker-Leistungsabzeichen in Silber vom Burgenländischen Blasmusikverband verliehen bekommen. Der Musikverein Stadtschlaining gratuliert dazu recht herzlich.

Der Musikverein Stadtschlaining veranstaltet heuer erstmals ein Open-Air Konzert. Termin dafür wird der Samstag, 3. Juni 2023, sein. Das Konzert wird in der Burgarena in Stadtschlaining stattfinden. Die Musikerinnen und Musiker sowie der gesamte Vorstand lädt Sie zu diesem Konzert bereits jetzt recht herzlich ein.







### Mit dem Osterdrachen auf Eier-Jagd Rätselrallye durch die Friedensburg Schlaining

Mit den ersten Sonnenstrahlen erwacht auch der Osterdrache aus seinem Winterschlaf und sucht die besten Plätze für seine Ostereier. Hilfst du dem verzweifelten Ritter Reinfried Rost bei der Suche nach den Verstecken? Es erwartet dich eine spannende Tour durch die Burg, bevor wir zusammen ein Andenken an den Ausflug basteln. Am Ende bekommst du für dein Abenteuer ein kleines Geschenk.

Ostermontag, 10. April 2023 | 10 – 16 Uhr | Osterrallye und Osternestsuche

Informationen & Tickets
Friedensburg Schlaining, Rochusplatz 1 | 7461 Stadtschlaining t +43 3355 2306 | friedensburg@kultur-burgenland.at

#wirsindkultur

friedensburg.at







Kinder bis 12 Jahre GRATIS

Eintritt

### Vernissage Rathaus I



Vernissage "allerlei Buntes"

Am Donnerstag, 26. Jänner 2023, fand die Vernissage von Elfriede Horny, Mitglied des Kunst- und Kulturvereins Markt Allhau, in der Rathausgalerie in Stadtschlaining statt.

Viele Freunde und Bekannte lauschten der Eröffnungsfeier, wo Gerald Gamauf über die Ausstellung sprach und sie auch eröffnete.

### Vernissage Rathaus II



"Farben erzählen"

Am 23. März 2023 wurde in der Rathausgalerie in Stadtschlaining die Ausstellung der beiden kukma-Mitglieder Anna Bauer und Djina Kroath "Farben erzählen" mit einer gutbesuchten Vernissage eröffnet. Die Ausstellung kann noch bis Ende April während der Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.

#### **Friedenslicht**



Friedenslicht in Stadtschlaining

Es ist zu einem Brauch in Österreich geworden und gehört zu Weihnachten einfach dazu – das Friedenslicht aus der Geburtsgrotte Jesu in Bethlehem.

Auf Initiative des ORF-Burgenland und des Vereins Zukunft Schlaining konnte man auch heuer wieder das Friedenslicht am Hauptplatz in Stadtschlaining abholen. Die Kinder des Kindergartens Stadtschlaining sowie die Blasmusik Stadtschlaining sorgten auch heuer wieder für eine besinnliche Weihnachtsstimmung bei den Besucherinnen und Besucher.

#### Buchpräsentation



Eindrucksvolle Lesung von Walter Reis über das Leben von "Jani" Stipkovits

Die Veranstaltung Mitte März war die erste dieser Art in den Engelsälen der Friedensburg Schlaining. Walter Reiss hat das Leben des "Jani" Stipkovits eindrucksaber auch humorvoll präsentiert: Die Sehnsucht nach der Ferne, seine Begeisterung für Technik und seine rastlose Sturheit Dinge, die er begonnen hat, auch zu Ende zu bringen, prägte das Leben dieses beeindruckenden Burgenländers.

Im Anschluss bot sich die Möglichkeit bei einem Glas Wein etwas zu verweilen und die Buchpräsentation nachzubesprechen. Ein vollends gelungener Abend. Fotocredit: Lexi

### osterfeuer 2023

Im Burgenland ist das Entfachen von Feuern im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen unter bestimmten Voraussetzungen zulässig:

#### **Zeitlicher Rahmen**

Erlaubt sind Osterfeuer am Abend und in der Nacht vom

- Karfreitag auf Karsamstag oder
- Karsamstag auf Ostersonntag oder
- Ostersonntag auf Ostermontag.

Die Feuer dürfen auch jeweils am Wochenende vor und am Wochenende nach den oben angeführten Terminen abgebrannt werden.

#### Öffentlichkeit

Brauchtumsveranstaltungen wie zB Osterfeuer müssen allgemein zugänglich sein.

Das Abbrennen von Materialien im eigenen, privaten Garten stellt jedenfalls kein Osterfeuer dar, selbst wenn dies zur Osterzeit erfolgt. Solche Feuer sind absolut verboten.

#### Zulässige Materialien

Brauchtumsfeuer dürfen ausschließlich mit trockenen biogenen nicht beschichteten und nicht lackierten Materialien beschickt werden. Das Verbrennen von nicht biogenen Materialien wie behandeltem (zB lackiertem) Holz bis hin zu Müll ist absolut verboten.

Frischer Grünschnitt wie Äste, Laub und Gehölz gehören auf die Grünschnittdeponie oder gehäckselt und kompostiert. Bauabfall und anderer Müll sind beim örtlichen Sammelzentrum abzuliefern oder in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern zu entsorgen.

#### Sicherheitsvorkehrungen

Während des Abbrennens muss eine geeignete, zumindest volljährige Aufsichtsperson dauernd anwesend sein, welche für die Einhaltung der nachfolgend aufgezählten

Sicherheitsvorkehrungen verantwortlich ist.

Ab einer Windgeschwindigkeit von 20 km/h (mäßiger Wind, Zweige bewegen sich) ist das Abbrennen verboten. Es ist darauf zu achten, dass sich das Feuer mindestens in einem Abstand von 25m zu benachbarten Gebäuden be-

Zum Entzünden des Feuers dürfen nur zugelassene Anzündhilfen verwendet werden. Es ist zu vermeiden, dass Rauchentwicklung zu Beeinträchtigungen der Sicht auf benachbarten Straßen führt.

#### Hinweis

Osterfeuer können eine Gefahr für Tiere darstellen, welche in frühzeitig aufgeschichtete bzw. sehr dicht gepackte Haufen "einziehen" (Igel, Vogelbruten).

#### Verordnung Waldbrände

Laut Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Oberwart vom 21. März 2023 geben wir Ihnen nachstehen die Vorbeugemaßnahmen gegen Waldbrände bekannt:

In allen Wäldern des Verwaltungsbezirkes Oberwart und in den Gefährdungsbereichen der Wälder ist jegliches Feuerentzünden sowie das Rauchen verboten.

Diese Verordnung tritt mit Ablauf des Tages ihrer Kundmachung an der Amtstafel der Bezirkshauptmannschaft Oberwart in Kraft und am 15. Oktober 2023 außer Kraft.

Übertretungen dieser Verordung werden nach dem Forstgesetz geahndet.

# askö goberling

#### Sportlerball 2023

Am 4. Feber 2023 fand unter großer Beteiligung der 39. Sportlerball im GH Pleyer statt.

Nach einer etwas holprigen Vorbereitung erwartet uns eine herausfordernde Frühjahrsmeisterschaft. Wir sind jedoch zuversichtlich, die gesteckten Ziele zu erreichen.

Mit "Grammeln & Schmalz" wurde die Frühjahrssaison am Sportplatz eröffnet. Viel Engagement und spezielles Fachwissen erfahrener Helfer haben dies ermöglicht. Ein großer Dank an alle, die zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Ein weiterer Höhepunkt wird der Tag des Nachwuchses am Freitag, 12. und Samstag, 13. Mai sein. Dabei findet am Freitag das Spiel der U15 statt, am Samstag die Spiele der U7 bis U14.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am Sportplatz in Goberling und auf eine spannende und erfolgreiche Frühjahrssaison 2023.



#### Veranstaltungen in Stadtschlaining und allen Ortsteilen

Freitag, 7. April 2023:

15.00 Uhr: Bauernmarkt am Hauptplatz Stadtschlaining

Freitag, 7. April 2023: 16.00 Uhr: Treffen Zeitbank

Samstag, 8. April 2023: Osterfeuer in allen Ortsteilen

Samstag, 8. April 2023:

18:00 Uhr: Osterfeuer am Bauhof VA: Stadtfeuerwehr Stadtschlaining

Samstag, 8. April 2023:

ab 19:00 Uhr: Osterfeuer in Goberling, "am Ende der Chickenstreet", VA: Jugend Goberling

Samstag, 8. April 2023:

18:00 Uhr: Osterfeuer im Feuerwehrhaus Altschlaining VA: Jugend Altschlaining

Montag, 10. April 2023:

Osterrallye auf der Friedensburg Schlaining

Freitag, 14. April 2023:

9.30 - 11.30 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof

Mittwoch, 19. April 2023:

14.00 Uhr: Pensionistennachmittag in der Gemeindekanzlei in Goberling, VA: Pensionisten Goberling

Donnerstag, 20. April 2023:

14.00 Uhr: Jahreshauptversammlung in Mike's Café Pub, VA: Pensionisten Stadtschlaining

Freitag, 21. April 2023:

15.00 Uhr: Bauernmarkt am Hauptplatz Stadtschlaining

Samstag, 22. April 2023:

16:00 Uhr: Tag der Feuerwehr (Abschnitt 6) mit MTF Autoweihe, Feuerwehr Neumarkt i. T.

Fr, 21. – So 23. April 2023: Street Food-Festival in Stadtschlaining

Sonntag, 23. April 2023: 10.00 Uhr: Firmung in der Röm.kath. Pfarrkirche Stadtschlaining

Freitag, 28. April 2023:

10.30 - 11.30 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof Samstag, 29. April 2023:

8.00 – 11.00 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof

Sonntag, 30. April 2023:

Maibaumaufstellen beim Feuerwehrhaus Neumarkt i.T. VA: Feuerwehr Neumarkt i.T.

Sonntag, 30. April 2023:

11.00 Uhr: Maibaumaufstellen mit Frühschoppen beim Feuerwehrhaus in Altschlaining VA: Jugend Altschlaining

Montag, 1. Mai 2023: 9:30 Uhr: Wandertag

VA: FVV Goberling
Dienstag, 2. Mai 2023:

Freitag, 5. Mai 2023: 15.00 Uhr: Bauernmarkt am Hauptplatz Stadtschlaining

13.00 Uhr: Sprechtag Dax & Partner

Freitag, 5. Mai 2023:

kukma-Gemeinschaftsausstellung von Waltraud Muth, Christl Gollatz, Edith Wagner, Heidemarie Windsteig, Stelio Cotugno, Andrea Linzer im Rathaus Stadtschlaining (bis 27. Juni)

Samstag, 6. Mai 2023:

10.00 Uhr: Firmung in der Röm.kath. Pfarre Neumarkt i.T.

Samstag, 6. Mai 2023:

Inspizierung der Feuerwehr Goberling

Donnerstag, 11. Mai 2023:

17.00 Uhr: Muttertagsfeier der Stadtgemeinde und der Musikschule Stadtschlaining im Turnsaal der Volksschule Stadtschlaining

Freitag, 12. Mai 2023:

09.30 - 11.30 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof

Freitag, 12. Mai 2023: 16.00 Uhr: Treffen Zeitbank

Mo., 15. - So. 21. Mai 2023: KLANGfrühling 2023

Mittwoch, 17. Mai 2023:

14.00 Uhr: Pensionistennachmittag in der Gemeindekanzlei in Goberling, VA: Pensionisten Goberling Donnerstag, 18. Mai 2023:

10.00 Uhr: Heuwendefest der ÖVP

Freitag, 19. Mai 2023:

15.00 Uhr: Bauernmarkt am Hauptplatz Stadtschlaining

Samstag, 20. Mai 2023:

Inspizierung der Feuerwehr Stadtschlaining

Fr., 26. - Sa., 27. Mai 2023:

ab 17.00 Uhr: Fußball-Heuriger in der VIP-Lounge am Sportplatz in Altschlaining, VA: ASKÖ Schlaining

Sa., 27. – Mo., 29. Mai 2023:

Pfingstferien in ganz Österreich

Sonntag, 28. Mai 2023:

8.30 Uhr: Kirtag und Pfarrfest in Neumarkt i.T.

Sonntag, 28. Mai 2023:

9:30 Uhr: Konfirmation, Evang. Pfarrgemeinde Stadtschlaining

Freitag, 2. Juni 2023:

10.30 - 11.30 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof

Freitag, 2. Juni 2023:

17.00 Uhr: Bauernmarkt am Hauptplatz Stadtschlaining

Samstag, 3. Juni 2023:

8.00 - 11.00 Uhr: Sonder- und Sperrmüll beim Bauhof

Samstag, 3. Juni 2023:

Sommernachtskonzert der Blasmusik Stadtschlaining

Sonntag, 4. Juni 2023:

10:00 Uhr Frühschoppen der Stadtfeuerwehr Stadtschlaining

Sonntag, 4. Juni 2023:

20:00 Uhr: Vollmondwalk in Stadtschlaining

Dienstag, 6. Juni 2023:

13.00 Uhr, Sprechtag Dax & Partner

Donnerstag, 8. Juni 2023

Fronleichnamsprozession in Neumarkt i. T. und Stadtschlaining

Freitag, 9. Juni 2023:

16.00 Uhr: Treffen Zeitbank

#### Geburten



#### Jonah LEITNER

geb. im Dezember 2022, Stadtschlaining Eltern: Julia Leitner-Pleyer & Florian Karl Leitner

#### Raphael Benjamin Alexander HERZOG

geb. im Jänner 2023, Stadtschlaining Eltern: Katharina Anna Elisabeth Götz & Alexander Herzog

#### **Sophie SCHUH**

geb. im Februar 2023, Stadtschlaining Eltern: Katharina Anita Schuh-Leitner & Martin Hans Otto Schuh

#### **Lukas LOIER**

geb. im März 2023, Stadtschlaining Eltern: Stefanie Loier & Ing. Matthias Portschy

#### **Valentino OSSOVSKY**

geb. im März 2023, Drumling Eltern: Gloria & Bernhard Ossovsky

#### Dr. Anna Weinhandl Neue Ordinationszeiten

Ab 1. April 2023 übernimmt Dr. Anna Weinhandl die Ordination von Dr. Silvia Verhas.

#### **Neue Ordinationszeiten**

Montag und Donnerstag
7:30 - 12.00 Uhr
13:30 - 15:30 Uhr
(nachmittags NUR nach
telefonischer Voranmeldung)

Dienstag und Freitag 7:30 - 12:30 Uhr

Annahmeschluss am Vormittag: 11:30 Uhr

Für die Nachmittagsordination hat die telefonische Voranmeldung ebenfalls bis 11:30 Uhr zu erfolgen.

Dr. Anna Weinhandl

### Geburtstagsjubiläen

### 80. Geburtstag

#### **Birgitta Margareta SEIFNER**

Altschlaining | im Februar 2023

Josef POLSTER

Stadtschlaining | im Februar 2023

**Margarete STADLER** 

Drumling | im März 2023

**Irma Hermine KARNER** 

Stadtschlaining | im März 2023

### 90. Geburtstag

#### **Ida ZAPFEL**

Drumling | im Dezember 2022
Paul SEYBOLD

Stadtschlaining | im Jänner 2023

Margarete TREIBER

Stadtschlaining | im März 2023

### **Diamantene Hochzeit**

Ida & Werner Josef MAYER

Altschlaining | im Februar 2023

### **Goldene Hochzeit**

#### Monika Christine & Reinhard KUH

Drumling | im Oktober 2022

#### **Irmgard & Hans KALCHBRENNER**

Goberling | im November 2022

**Christine & Erwin KAPPEL** 

Neumarkt i.T. | im Dezember 2022

#### Grundstück zu kaufen

Zu verkaufen: 1.821 m² Baugrund (Doppelparzelle), Stadtschlaining/Neumarkt im Tauchental, Dornau, Preis nach Vereinbarung. Info: 0664 / 4970075 (Fr. Jaschke)



#### Sterbefälle

# Mag.phil. Helmut Ludwig EBERHARDT zul. wohnhaft in Stadtschlaining, gestorben im Dezember im 81. Lebensjahr

#### Johann KARNER

zul. wohnhaft in Pinkafeld, gestorben im Dezember im 88. Lebensjahr

#### Johann FRITZ

zul. wohnhaft in Neumarkt i.T., gestorben im Jänner im 84. Lebensjahr

#### Josef SCHNELLER

zul. wohnhaft in Neumarkt i.T., gestorben im Jänner im 81. Lebensjahr

#### **Ida NICKA**

zul. wohnhaft in Drumling, gestorben im Jänner im 78. Lebensjahr

#### **Peter LAIMER**

zul. wohnhaft in Goberling, gestorben im März im 69. Lebensjahr

#### **Maria JAVORICS**

zul. wohnhaft in Rechnitz, gestorben im März im 90. Lebensjahr

#### Maria Karoline GÖTZINGER

zul. wohnhaft in Oberwart, gestorben im März im 95. Lebensjahr

#### **Karoline KUH**

zul. wohnhaft in Oberwart, gestorben im März im 98. Lebensjahr

### bauernmarkt



Stadtschlaining galt in seiner jahrhundertlangen Geschichte als das Zentrum der Märkte im Burgenland. Schon das Marktrecht ab 1462 ermöglichte den Kaufleuten und Bauern der Umgebung, ihre Produkte zu verkaufen oder einzutauschen. Waren wie Honig, Obst, Salz, Gewürze, Metall- und Handwerkswaren wurden gehandelt.

Genau hier haben wir wieder angeknüpft und den neugestalteten Hauptplatz mit einem Bauernmarkt alle 2 Wochen wiederbelebt und gesellschaftlich genutzt.

Der Bauernmarkt findet alle 2 Wochen am Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr statt, in den Sommermonaten (Juni, Juli, August) von 17.00 - 20.00 Uhr.

Nächster Markt am Freitag, 7. April 2023. Wir freuen uns auf Sie/Euch!

Bei Interesse & Fragen bitte im Tourismusbüro Stadtschlaining (Tel. Nr. 03355/2201-30) melden!

### schlösserstraße



#### Kooperation mit ungarischen Partnern

Anfang März fand auf Burg Schlaining ein Treffen zwischen den österreichischen Schlösserstraßen-Verantwortlichen und einer ungarischen Delegation aus dem Komitat Vas statt.

Ziel dieser Zusammenkunft war eine zukünftige Partnerschaft und Kooperation zwischen den österreichischen und ungarischen Burgen- und Schlossbesitzern sowohl im touristischen als auch im kulturellen Bereich. Mittelfristig soll ein gemeinsames Interreg-Projekt mit dem Schwerpunkt "Marketing und Innovation" eingereicht werden.

#### Auf dem Foto von links:

Dietmar Salmhofer (Geschäftsführer Südburgenland-Tourismus), Kondora Bálint (Vizepräsident Komitat Vas), Andreas Bardeau (Vorsitzender Schlösserstraße), Béla Básthy (Bürgermeister Köszeg), József Révész (Museumsdirektor Stadt Köszeg), Werner Glösl (Burg Schlaining) und Herbert Mayrhofer (Projektant).





Freier Eintritt

Verein Zukunft Schlaining T: 03355 / 2201-30 www.stadtschlaining.com



Ermäßigter Eintritt / Friedensburg Schlaining

Mit diesem Abschnitt erhalten alle BesucherInnen am 21./22./23. April 2023 ermäßigten Eintritt in die Friedensburg Schlaining.



